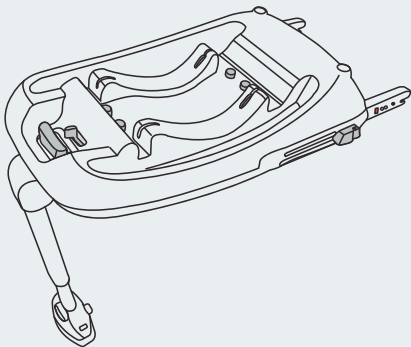
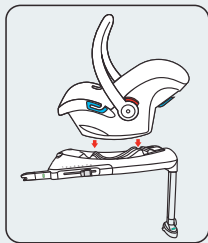


## Base ISOFIX con staffa (Type B004)



- I** **BASE ISOFIX (type B004) PER SEGGIOLINO AUTO GRUPPO 0+ (type CS28)** - Istruzioni di montaggio  
*Per bambini fino a 13 kg - Conforme alla Norma ECE R44-04*
- GB** **BASE ISOFIX (type B004) FOR CAR SEAT GROUP 0+ (type CS28)** - Assembly instructions  
*For children up to 13 kg - Complies with ECE R44-04*
- F** **BASE ISOFIX (type B004) POUR SIÈGE-AUTO GROUP 0+ (type CS28)** - Notice d'utilisation  
*Pour les enfants jusqu'à 13 kg - Conforme à la Norme ECE R44-04*
- D** **BASE ISOFIX (type B004) FÜR AUTOSITZ GRUPPE 0+ (type CS28)** - Montageanweisungen  
*Für Kinder bis 13 kg - Entspricht der Norm ECE R44-04*
- E** **BASE ISOFIX (type B004) PARA SILLITA PARA AUTO DEL GRUPO 0+ (type CS28)** - Manual de instrucciones  
*Para los niños de hasta 13 kg - Conforme a la Norma ECE R44-04*
- NL** **BASIS ISOFIX (type B004) VOOR AUTOSTOELTJE GROEP 0+ (type CS28)** - Gebruikshandleiding  
*Voor kinderen tot 13 Kg - Conform de norm ECE R44/04*
- GR** **ΒΑΣΗ ISOFIX (type B004) ΓΙΑ ΠΑΙΔΙΚΟ ΚΑΘΙΣΜΑ ΑΥΤΟΚΙΝΗΤΟΥ ΟΜΑΔΑΣ 0+ (type CS28)** - Εγχειρίδιο χρήσης  
*Για τα και παιδιά έως 13 kg - Σύμφωνα με τον κανονισμό ECE R44/04*
- P** **BASE ISOFIX (type B004) PARA CADEIRA AUTO DO GRUPO 0+ (type CS28)** - Instruções de montagem  
*Para crianças até 13 kg - Em conformidade com as Normas europeias ECE R44-04*
- RU** **БАЗА (мод. В004) ДЛЯ АВТОКРЕСЛА ГРУППА 0+ (мод. СS28)** - Инструкция по установке  
*Для детей до 13 кг - Соответствует стандарту ECE R44-04*

**IT. IMPORTANTE!**  
**LEGGERE ATTENTAMENTE E  
CONSERVARE PER FUTURE  
REFERENZE**

**GB. IMPORTANT!**  
**READ THE INSTRUCTIONS  
CAREFULLY AND KEEP FOR FUTURE  
REFERENCE**

**F. IMPORTANT!**  
**LIRE ATTENTIVEMENT ET  
CONSERVER SOIGNEUSEMENT  
A PORTEE DE MAIN POUR UNE  
UTILISATION ULTERIEURE**

**D. WICHTIG!**  
**AUFMERKSAM LESEN UND FÜR  
ZUKÜNFTIGE REFERENZEN  
AUFBEWAHREN**

**E. IMPORTANTE!**

**LEER ATENTAMENTE Y CONSERVAR  
PARA FUTURAS REFERENCIAS**

**NL. BELANGRIJK!**

**AANDACHTIG LEZEN EN BEWAREN  
VOOR TOEKOMSTIG GEBRUIK**

**GR. ΔΙΑΒΑΣΤΕ ΠΡΟΣΕΚΤΙΚΑ ΚΑΙ ΚΡΑΤΗΣΤΕ**

**ΑΥΤΟ ΤΟ ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ ΓΙΑ ΝΑ ΤΟ  
ΣΥΜΒΟΥΛΕΎΕΣΤΕ ΣΤΟ ΜΕΛΛΟΝ**

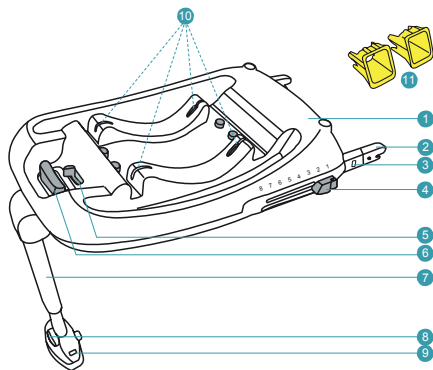
**P. IMPORTANTE!**

**LER ATENTAMENTE E  
GUARDAR PARA FUTURA CONSULTA**

**RU. ВАЖНАЯ ИНФОРМАЦИЯ!**


**ВНИМАТЕЛЬНО ПРОЧТИТЕ И СОХРАНИТЕ  
ДЛЯ ДАЛЬНЕЙШЕГО ПОЛЬЗОВАНИЯ**

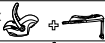

## LISTA DEI COMPONENTI



1. Base
2. Connettori ISOFIX
3. Indicatore di aggancio/sgancio ISOFIX
4. Pulsanti di regolazione ISOFIX
5. Leva, doppio comando, di sicurezza per sgancio seggiolino auto
6. Leva di sgancio seggiolino auto
7. Gamba di Supporto
8. Pulsante per regolazione del piede di supporto
9. Indicatori per la corretta regolazione del piede di supporto
10. Staffe di aggancio del seggiolino auto
11. Guida in plastica per connettori ISOFIX

## AVVISO

- Questo è un dispositivo ISOFIX di ritenuta del bambino. E' approvato dal Regolamento ECE R44/04 per il generale utilizzo in veicoli dotati dei sistemi di ancoraggio ISOFIX.
- Per l'utilizzo del sistema ISOFIX, Semi Universale, è necessario leggere il manuale dell'autoveicolo, prima dell'installazione del Seggiolino. Il manuale indicherà i posti compatibili con la classe del seggiolino auto.
- Il gruppo di peso e la classe di dimensione ISOFIX per cui il dispositivo è utilizzabile sono: GRUPPO 0+ (0-13kg), classe E  Class Size E
- E' un dispositivo classificato come "Semi Universale", compatibile con i veicoli indicati nell'apposita "Lista veicoli".
- In caso di dubbio, contattare il produttore del dispositivo di ritenuta oppure il rivenditore.

Modello seggiolino auto	Conforme al regolamento ECE R 44/04		
	Gruppo	Peso del bambino	
CS28 + B004 Base ISOFIX 	0+	0 - 13 kg	Semi-universal
CS28 	0+	0 - 13 kg	Universal

## Note:

Per l'installazione del seggiolino auto, fare riferimento al manuale di installazione del seggiolino 0+ "TUO/MYO/MYO Tronic – type CS28"

## AVVERTENZE

**AVVERTENZA:** Leggere con attenzione le presenti istruzioni, prima dell'utilizzo e conservare il presente manuale per un futuro utilizzo. Il mancato rispetto di queste istruzioni può compromettere la sicurezza del bambino.

MAI utilizzare questo dispositivo su un sedile anteriore dotato di AIRBAG frontale.

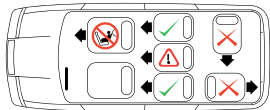
**E' MOLTO PERICOLOSO .**

- La "base isofix con staffa – B004" è omologata secondo la norma ECE R44/04, norma Europea relativa alla sicurezza dei seggiolini auto, e deve essere utilizzata solo in abbinamento al seggiolino auto Gruppo 0+ (type CS28/ECE R44-04 5066 / R44-04 4228). Il modello del seggiolino è riportato sull'etichetta applicata al prodotto.
- Questa omologazione sarà invalidata, se vengono eseguite modifiche o alterazioni alla base o al seggiolino auto. Le modifiche possono essere apportate solo dal produttore.

## SEDILI UTILIZZABILI PER IL FISSAGGIO

Assicurarsi prima dell'installazione che l'automobile sia dotata degli appositi ganci Isofix situati tra lo schienale e la seduta del sedile.

La "base isofix con staffa" ha un'omologazione di tipo "Semi-Universale" per cui non è compatibile con tutti i modelli d'auto, ma solamente con quelli riportati nel libretto allegato "Lista veicoli".



**⚠ Per verificare la compatibilità di utilizzo della "base isofix con staffa – B004" con il vostro veicolo, consultare l'elenco veicoli, prima di acquistare e installare la base, per assicurarsi che la marca, il modello e l'anno del veicolo sia adatto.**

**⚠ Consultare il manuale dell'auto per identificare i punti ISOFIX del veicolo**

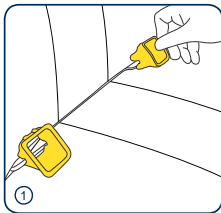
**⚠ MAI utilizzare questo dispositivo su un sedile anteriore dotato di AIRBAG frontale. E' MOLTO PERICOLOSO.**

- Assicuratevi che il vostro veicolo sia presente nella lista di veicoli compatibili fornita con questa Base.
- Leggete le istruzioni interamente, assicuratevi di aver ben compreso come installare e usare correttamente la "base isofix con staffa – B004".
- Non posizionare asciugamani, cuscini, o altri oggetti sotto la "base isofix con staffa – B004". Questo potrebbe influire negativamente sulle prestazioni di sicurezza della base in caso di incidente.
- Mai comprare una Base di seconda mano.
- Sostituire sempre la "base isofix con staffa – B004" dopo un incidente. Potrebbe aver subito danni non visibili.
- Assicurate sempre la "base isofix con staffa – B004" ai punti ISOFIX del veicolo. Tutti i passeggeri devono utilizzare la propria cintura di sicurezza, come previsto dal regolamento vigente.
- Non posizionate oggetti sul fondo del veicolo, in prossimità della "base isofix con staffa – B004"
- Non apportate modifiche o alterazioni non autorizzate alla "base isofix con staffa – B004".
- Non permettete ai bambini di fare regolazioni o giocare con la "base isofix con staffa – B004".
- Non lasciate i bambini da soli nel veicolo.
- Non lasciare mai il bambino incustodito nel Seggiolino per nessun motivo.
- Non appoggiate la "base isofix con staffa – B004" sul tavolo o su un piano di lavoro, utilizzate sempre il pavimento.
- Assicuratevi che la "base isofix con staffa – B004" non sia bloccata dalla portiera del veicolo o da un sedile pieghevole.
- Assicuratevi che i sedili pieghevoli siano bloccati in modo sicuro.
- Non installare la "base isofix con staffa – B004" sui sedili rivolti in direzione opposta o trasversalmente al senso comune di marcia del veicolo.
- Conservate sempre la Base B004 ISOFIX in un posto sicuro e asciutto, quando non viene utilizzata.

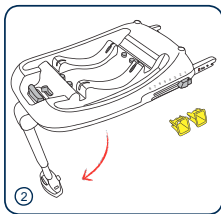
## INSTALLAZIONE DELLA BASE

**Assicuratevi che il vostro veicolo sia dotato dei punti di ancoraggio ISOFIX e che sia tra quelli approvati nella lista di veicoli compatibili che è fornita con la Base.**

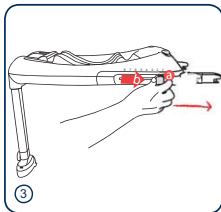
Localizzate i punti ISOFIX, per qualsiasi problema consultare il manuale del veicolo. Di solito si trovano tra la seduta del sedile e lo schienale.



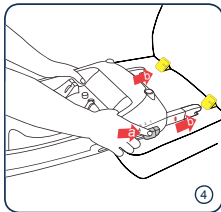
1) Inserite le due guide in plastica per connettori ISOFIX e agganciatele ai punti ISOFIX del veicolo. Le guide in plastica aiutano a identificare i punti ISOFIX del veicolo facilitando l'installazione. Servono anche a proteggere i sedili del veicolo.



2) Sganciate dal fermo e abbassate la gamba del supporto.

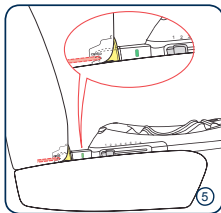


3) Premere i pulsanti di regolazione (a) su ogni lato della base e fare scorrere, estraendo così dalla base i connettori ISOFIX (b). I connettori hanno 8 posizioni di estensione per una corretta regolazione.

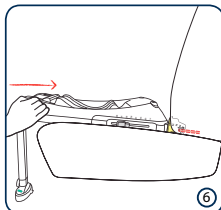


4) Inserite e agganciate i connettori ISOFIX ai ganci ISOFIX del veicolo.

**Attenzione:** vedere figura, è necessario premere il pulsante di regolazione (a) ISOFIX da ambo i lati per agganciare i connettori. Per facilitare l'assemblaggio, si suggerisce di estendere nella posizione più allungata i connettori.



5) Premete i pulsanti di regolazione ISOFIX in direzione degli ancoraggi del veicolo finché i due connettori non sono agganciati, ad aggancio avvenuto gli indicatori saranno di colore verde su entrambi i lati.



6) Spingete la base verso lo schienale del sedile e assicuratevi che sia installata correttamente, stabile e piana.

**Importante:** i pulsanti di regolazione devono essere allineati nella stessa posizione su entrambi i lati.

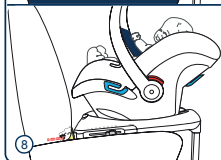
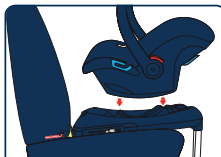


7) Premete il pulsante di regolazione del piede di supporto e abbassarlo in modo che tocchi correttamente il pavimento del veicolo. I due dispositivi di controllo collocati alla base della gamba devono passare da rosso a verde, questo indicherà il corretto appoggio del piede. Verificate che il piede del supporto sia posizionato e regolato correttamente.

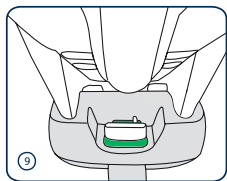
- **Non posizionare il piede del supporto anteriore su di un vano portaoggetti presente sul pavimento del veicolo. Il piede di appoggio della gamba anteriore deve poggiare su una superficie stabile e sicura del pavimento del veicolo.**

- **Assicuratevi che la gamba del supporto non sollevi la Base rispetto alla superficie del sedile del veicolo.**

- **Non tutte le basi porta seggiolini si adattano a tutti i veicoli. Per verificare la compatibilità della base si consiglia prima dell'acquisto, di consultare l'elenco della lista veicolo per verificare che la marca, il modello e l'anno di fabbricazione del veicolo sia idoneo.**

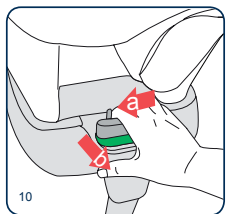


8) Posizionate il seggiolino auto, orientato in senso contrario di marcia, sulla "base isofix con staffa - B004" e assicuratevi che tutti e 4 gli agganci di connessione alla base siano correttamente agganciati in sicurezza ( lista componenti n°10). Assicuratevi che la maniglia del seggiolino sia "bloccata" nella posizione verticale.

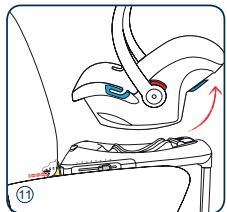


9) Sollevate il seggiolino auto, per verificare il corretto innesto/bloccaggio e che tutti e 4 gli attacchi siano correttamente agganciati. Verificare che i tre indicatori di connessione siano passati dal colore rosso a verde ( lista componenti n° 5/6/9).

## DISINSTALLAZIONE DEL SEGGIOLINO DALLA BASE B004 ISOFIX

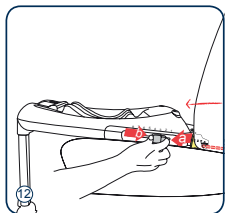


10) Spostate la leva (a) , doppio comando, di sicurezza verso sinistra e contemporaneamente premere la leva di sgancio (b) del seggiolino auto. A sgancio avvenuto potete rimuovere il seggiolino auto.



11) Sollevate con attenzione il seggiolino dalla "base isofix con staffa – B004".

## RIMOZIONE DELLA BASE ISOFIX CON STAFFA – B004 DAL VEICOLO



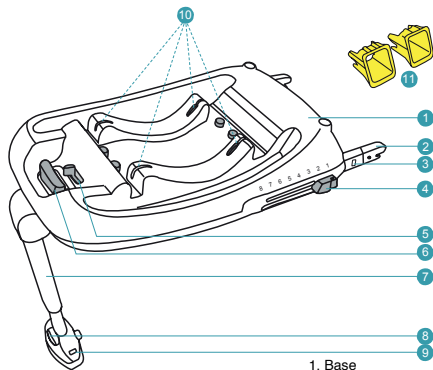
12) Premete il pulsante di regolazione ISOFIX, da ambo i lati, per sganciare i connettori ISOFIX , in seguito la base potrà essere rimossa.

Premete il pulsante di regolazione del piede di supporto frontale regolandolo alla lunghezza richiesta e ripiegarlo sotto la base agganciandolo al sostegno di bloccaggio.

Rimuovete con attenzione dal veicolo.



## PARTS LIST




1. Base
2. ISOFIX connector arms
3. ISOFIX connection indicator
4. ISOFIX Adjustment Button
5. Shell second lock release button/indicator
6. Shell release handle/indicator
7. Support leg
8. Support leg adjuster
9. Support leg pressure indicators
10. Shell connection bars
- 11 Plastic ISOFIX guides

## NOTICE




- This is an ISOFIX child restraint device. It is approved to ECE R44/04 Standards for general use in vehicles equipped with ISOFIX safety anchorage systems.

- To use the SEMI-UNIVERSAL ISOFIX system, it is necessary to read the instructions in the vehicle handbook before installing the child car seat inside the car. The vehicle manual will indicate the seats compatible with the class and age group of the child car seat.

-The child mass group and ISOFIX size class for which the child restraint may be used are: GROUP 0+ (0-13+), Class E.  Class Size E

-It is classified as a "Semi-Universal" device which is compatible for use in the vehicles indicated in the relative "List of approved vehicles" list.

-If in doubt, consult either the child restraint device manufacturer or your retailer.

Type car seat	Complies with ECE R44-04		
	Group	Body weight of child	
CS28 + B004 Base ISOFIX  + 	0+	0 - 13 kg	Semi-universal
CS28 	0+	0 - 13 kg	Universal

Note:

About the CS28 car seat installation instructions, please refer to the car seats 0+ "TUO/MYO/MYO Tronic – type CS28" installation manual.

## WARNING

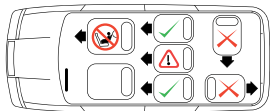
**WARNING:** Read these instructions carefully before use and keep this manual for future reference. Failure to comply with these instructions may put your child's safety at risk.

**NEVER use the Car Seat on a passenger seat fitted with a front air bag.  
IT IS VERY DANGEROUS.**

- The "base isofix con staffa – B004" is standard approved according to the regulation ECE R44/04, the European regulation concerning the safety of infant car seats and it must only be used together with the infant car seat Group 0+ (type CS28/ECE R44-04 5066 / R44-04 4228). The model of the infant car seat is stated on the label fitted on the product.
  - This approval will be invalidated if you make any modification or alteration to the base of the infant carrier.
- Any modification can be only be made by the manufacturer

## POSSIBLE SEATING POSITIONS

- Before installation, check that the car is fitted with Isofix anchorage points, which will be found between the backrest and seat of the car.
- The "base isofix con staffa" is approved to "Semi-Universal" standards which means it is not compatible for use on all car models, but only those indicated in the "List of vehicles" booklet attached.



**⚠ For advice as to the suitability of this "base isofix con staffa – B004" please consult the vehicle application list before you purchase and install the base to make sure that the make, model and year of your vehicle/s is suitable.**

**⚠ Please consult the vehicle handbook to locate the vehicle ISOFIX points.**

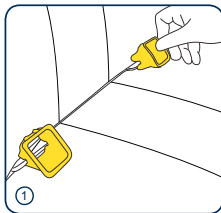
**⚠ Never use the "base isofix con staffa – B004" on a passenger seat fitted with a front airbag, it is very dangerous.**

- Make sure that your vehicle/s is listed in the vehicle application list which is provided with this base.
- Read the whole instruction guide and make sure that you fully understand how to install and use the "base isofix con staffa – B004" correctly.
- Do not place anything such as a towel or cushion under the "base isofix con staffa – B004". This could affect the performance of the base in an accident. Never buy a second hand base.
- Always replace a "base isofix con staffa – B004" after an accident. It may have unseen damage.
- Always secure the "base isofix con staffa – B004" on the vehicles ISOFIX points. All occupants in the vehicle must be correctly restrained complying with the current law.
- Do not place any objects in the foot well in front of the "base isofix con staffa – B004".
- Do not make unauthorised modifications or alterations to the "base isofix con staffa – B004".
- Do not allow children to play with or adjust the "base isofix con staffa – B004".
- Do not leave children alone in the vehicle.
- Never leave your child unattended in the car seat.
- Do not place the "base isofix con staffa – B004" on a table or work top, always use the floor.
- Make sure your "base isofix con staffa – B004" does not become trapped in the door of the vehicle or by a folding seat.
- Make sure that all folding vehicle seats are securely latched.
- Do not fix the "base isofix con staffa – B004" on a side or rear facing vehicle seat.
- Always store the "base isofix con staffa – B004" in a safe, dry place when it is not being used.

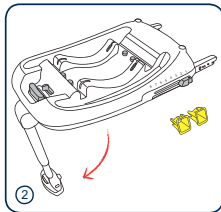
## INSTALLING THE B004 ISOFIX BASE

Make sure that your vehicle has ISOFIX anchor points and is approved in the vehicle application list which is supplied with the base.

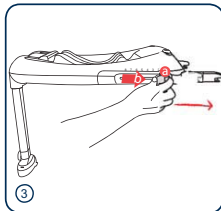
Locate the vehicle ISOFIX points. if any problem please consult the vehicle manual. They are usually between the vehicle seat base and back.



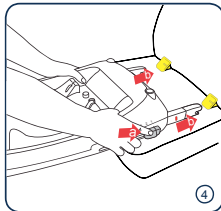
1) Insert the two plastic ISOFIX guides and hook them onto the vehicle ISOFIX points. The plastic guides can help identify the vehicle ISOFIX points and make installation easier. They can also help with the protection of your vehicle seat.



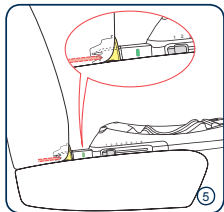
2) Pull out the support leg from the attachment.



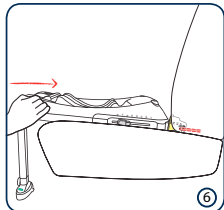
3) Pinch the Adjustment Buttons (a) one each side of the child car seat and slide out the legs (b). ISOFIX has 8 positions, can adjust the length.



4) Connect the ISOFIX arms onto the vehicle ISOFIX points. Note: see picture, need push the ISOFIX adjuster button (a) on both two sides. in order to assembly more easy, suggest to adjust the ISOFIX to the longest position.



5) Push the Adjust buttons toward the vehicles anchorage until both two connectors are locked and the indicators show green on both two sides.



6) Push the base towards the seat back, make sure the base is installed firmly against the seat back.

**Note:** the adjust buttons on both two sides must in the same location



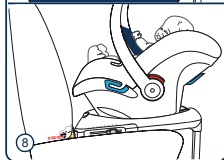
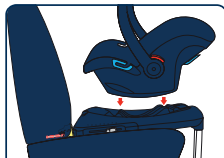
7) Push the support leg adjuster and adjust the support leg so that it makes full and firm contact with the vehicle floor. The two pressure monitors at the base of the support leg must turn from red to green confirming firmly contact.

Check that the front support leg clicks into position and is correctly adjusted.

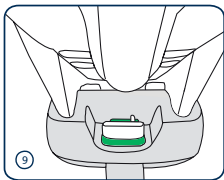
- **Do not place the front support leg on a floor storage compartment lid. The front support leg MUST make full and firm contact with the vehicle floor.**

- **Make sure that the support leg does not raise the base from the surface of the vehicle seat.**

- **Not all infant carrier bases fit all vehicles. For advice as to the suitability of this infant carrier base please consult the vehicle application list before you purchase the base and make sure that the make, model and year of your vehicle/s is suitable.**

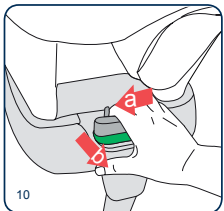


8) Lower the cars eat onto the "base isofix con staffa – B004" and make sure that all 4 connection bars engage firmly and click into position on the base connection points (parts list n°10) Make sure the infant carrier handle is in the up right position and that it "clicks" into place.

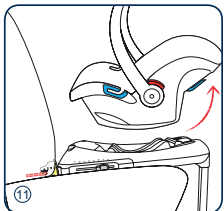


9) Lift the car seat to make sure that all four connections have engaged correctly and the three connection indicators have changed from red to green (parts list no. 5/6/9)

### DETACHING THE CARSEAT FROM THE “BASE ISOFIX CON STAFFA – B004”

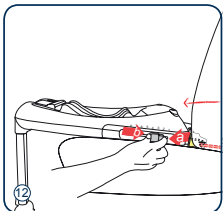


10) Push the shell release button the left side, at the same time pull the shell release button handle indicator, then can move out the shell.



11) Carefully lift the Car seat from the “base isofix con staffa – B004”.

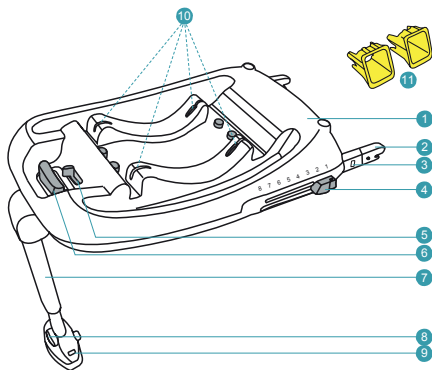
### REMOVING THE “BASE ISOFIX CON STAFFA – B004” FROM THE VEHICLE



12) Push the ISOFIX adjustment button, on both two sides, the ISOFIX connector arm scan automatic pop-up, then the base of B004 ISOFIX can move out from the seat .

Push the support leg adjustment button adjust the front support leg to the required length and reattach to the holder position under the base. Carefully remove from your vehicle.

## LISTE DES COMPOSANTS




1. Base
2. Pincés de fixation ISOFIX
3. Indicateur de fixation ISOFIX
4. Boutons de réglage ISOFIX
5. Bouton/indicateur de la deuxième fermeture de la Nacelle
6. indicateur/poignée de décrochage de la nacelle
7. jambe de force
8. régulateur de la jambe de force
9. indicateurs de pression de la jambe de force
10. Barres de fixation de la nacelle
11. Guides en plastique ISOFIX

## AVERTISSEMENT

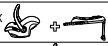

-Ce produit est un dispositif ISOFIX de retenue de l'enfant. Il est approuvé par le Règlement ECE R44/04 pour une utilisation générale dans des véhicules dotés des systèmes de fixation ISOFIX.

-En vue de l'utilisation du système ISOFIX SEMI-UNIVERSEL, il est absolument nécessaire de lire la notice du véhicule avant d'installer le Siège auto. Celle-ci indiquera les places compatibles avec la classe de taille du siège auto.

-Le groupe de masse et la classe de dimension ISOFIX pour lesquels le dispositif est utilisable sont : GROUPE 0+ (0-13KG), classe E. 

-C'est un dispositif classé comme "Semi-universel", compatible avec les véhicules mentionnés dans la "Liste des voitures".

-En cas d'incertitude, contacter le fabricant du dispositif de retenue ou le revendeur.

Type de siège-auto	Conforme à la norme ECE R 44/04		
	Groupe	Poids de l'enfant	
CS28 + B004 Base ISOFIX 	0+	0 - 13 kg	Semi-universel
CS28 	0+	0 - 13 kg	Universel

Notes :

Pour les instructions sur l'installation des sièges, veuillez vous reporter au manuel d'installation des sièges 0+ "TUO/MYO/MYO Tronic – type CS28".

## ATTENTION

**AVERTISSEMENT:** Lisez ces instructions avec attention avant utilisation et conservez ce guide pour les futurs besoins de référence. Si vous ne respectez pas ces instructions, la sécurité de votre enfant pourrait être affectée.

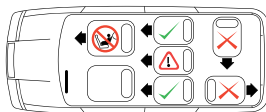
Ne JAMAIS utiliser Ce Siège sur un siège passager doté d'airbag frontal  
**CECI EST TRES DANGEREUX.**

- Votre "base isofix con staffa – B004" est homologuée selon la norme ECE R44/04, norme européenne relative aux sièges auto de sécurité pour enfants et doit être uniquement utilisée en combinaison avec le siège auto Groupe 0+ (type CS28/ECE R44-04 5066 / R44 - 04 4228). Le type de votre siège auto est indiqué sur l'autocollant placé sur le côté de la coque du siège auto Groupe 0+.
- Cette homologation, et ses rectifications suivantes, sera invalidée en cas de modifications ou d'altérations apportées à la Base ou au Siège pour enfant. Les modifications ne peuvent être apportées que par le producteur.

## POSITIONS ASSISES POSSIBLES

- Avant d'installer le produit, vérifier que le véhicule est équipé des crochets Isofix situés entre le dossier et l'assise du siège.

La "base isofix con staffa" possède une homologation "Semi-universelle"; elle n'est donc pas compatible avec tous les modèles de voitures, mais seulement avec ceux qui sont spécifiés dans la notice jointe "Liste des voitures".



**⚠** Pour vérifier si la "base isofix con staffa – B004" est appropriée, veuillez consulter la liste des véhicules compatibles, avant d'acheter et d'installer la Base, vérifiez que la facture, le modèle, l'année du véhicule soient adaptés.

**⚠** Veuillez consulter le manuel de la voiture pour identifier les points ISOFIX du véhicule.

**⚠** Ne jamais utiliser la "base isofix con staffa – B004" sur un siège passager doté d'airbag frontal. Ceci est très dangereux.

- Vérifiez que votre véhicule est présent dans la liste des véhicules compatibles fournie avec cette Base.
- Lisez entièrement les instructions, assurez-vous d'avoir bien compris comment installer et utiliser correctement "base isofix con staffa – B004".

- Ne pas placer de serviettes, coussins, ou autres objets sous la "base isofix con staffa – B004". Ceci peut avoir un effet négatif sur les prestations de la Base en cas d'accident.

Ne jamais acheter de Base d'occasion.

- Remplacez toujours la "base isofix con staffa – B004" après un accident. Elle pourrait avoir subi des dommages non visibles.

- Assurez toujours la "base isofix con staffa – B004" aux points ISOFIX du véhicule. Tous les occupants de la voiture doivent être attachés selon les lois en vigueur.

- Ne pas poser d'objets sur le plancher du véhicule juste devant la "base isofix con staffa – B004".

- Ne pas apporter de modifications ni d'altérations non autorisées à la "base isofix con staffa – B004".

- Ne pas laisser les enfants régler ou jouer avec la "base isofix con staffa – B004".

- Ne pas laisser les enfants seuls dans le véhicule.

- Ne laisser pour aucune raison l'enfant sans surveillance dans le Siège auto.

- Ne pas poser la "base isofix con staffa – B004" sur une table ou sur un plan de travail, toujours utiliser le sol.

- Assurez-vous que la "base isofix con staffa – B004" ne soit pas bloquée par la portière du véhicule ou par un siège pliable.

- Assurez-vous que les sièges pliables soient bloqués de façon sûre.

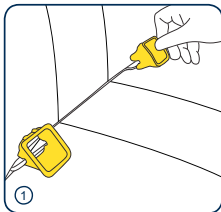
- Ne pas placer la "base isofix con staffa – B004" de profil ou tournée vers les sièges arrière du véhicule.

- Conservez toujours la "base isofix con staffa – B004" dans un lieu sûr et sec lorsqu'elle est utilisée.

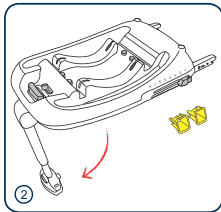
## INSTALLATION DE LA "BASE ISOFIX CON STAFFA – B004"

Assurez-vous que votre véhicule est doté des points d'attache ISOFIX et qu'il fait partie de ceux approuvés dans la liste des véhicules compatibles qui est fournie avec la Base.

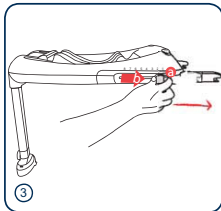
Localisez les points ISOFIX. Pour tout problème, veuillez consulter le manuel du véhicule. Il se trouve généralement entre la base des sièges et l'arrière.



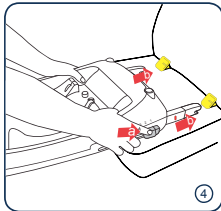
1) Insérez les deux guides en plastique ISOFIX et accrochez-les aux points ISOFIX du véhicule. Les guides en plastique peuvent aider à identifier les points ISOFIX du véhicule et donc faciliter l'installation. Ils aident également à protéger les sièges du véhicule.



2) Faites sortir la jambe de force de l'attache.



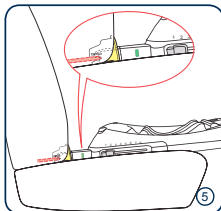
3) Pressez les boutons de réglage (a) de chaque côté du siège-auto et faites glisser les pinces (b). ISOFIX a 8 positions et permet de régler la longueur.



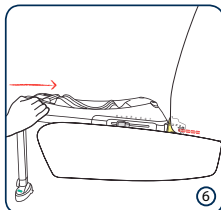
4) Clipsez les pinces ISOFIX aux points ISOFIX du véhicule.

**Attention :** voir la figure: il faut appuyer sur le bouton (a) de réglage ISOFIX des deux côtés. Afin de rendre l'assemblage plus simple, nous vous suggérons de régler ISOFIX dans la position la plus allongée.





5) Appuyez sur les boutons de réglage vers les attaches du véhicule tant que les deux raccords ne sont pas bloqués et que leurs indicateurs ne sont pas verts des deux côtés.



6) Poussez la Base vers le dossier du siège, et assurez-vous que son installation est stable sur celui-ci.

**Attention :** les boutons de réglage des deux côtés doivent être dans la même position.



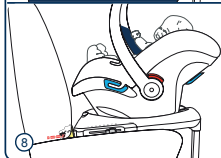
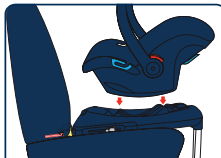
7) Poussez le régulateur de la jambe de force et réglez-la de sorte à obtenir un contact total et sûr avec le plancher du véhicule. Les deux dispositifs de contrôle de la pression à la base de la jambe de force doivent passer de rouge à vert pour confirmer le contact.

Contrôlez que la jambe de force se bloque dans la bonne position et que son réglage est correct.

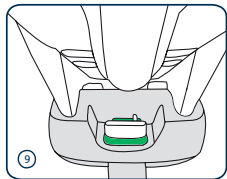
**-En présence d'un coffre de plancher, NE PAS positionner la jambe de force sur sa trappe, la jambe de force DOIT être en contact total et sûr sur le plancher du véhicule.**

**-Assurez-vous que la jambe de force ne soulève pas la Base par rapport à la surface du siège du véhicule.**

**-Tous les sièges pour le transport d'enfants ne s'adaptent pas à tous les types de véhicule. Pour vérifier que le siège-auto est adapté, veuillez consulter la liste des véhicules compatibles avant l'achat de la Base, en vérifiant que la facture, le modèle et l'année de fabrication du véhicule correspondent.**

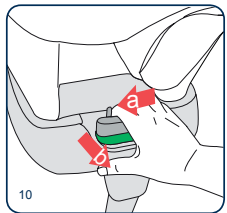


8) Baissez le siège du véhicule sur la "base isofix con staffa – B004" et assurez-vous que les 4 barres de fixation sont accrochées de façon sûre et qu'elles sont bloquées dans la bonne position sur les points de fixation de la Base (liste des composants n° 10). Assurez-vous que la poignée du siège-auto est en position verticale et qu'elle est à "sa place".

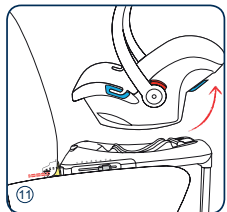


9) Soulevez le siège du véhicule pour vérifier que les 4 attaches sont correctement accrochées et que les trois indicateurs de connexion sont passés de rouge à vert (liste des composants n° 5/6/9)

### RETRAIT DU SIÈGE-AUTO DE LA "BASE ISOFIX CON STAFFA – B004"

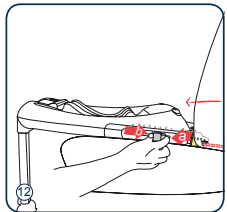


10) Appuyez sur le bouton de retrait de la nacelle du côté gauche et, en même temps, tirez le bouton indicateur de retrait de la poignée. Vous pouvez ensuite retirer la nacelle.



11) Soulevez avec attention le siège-auto de la "base isofix con staffa – B004".

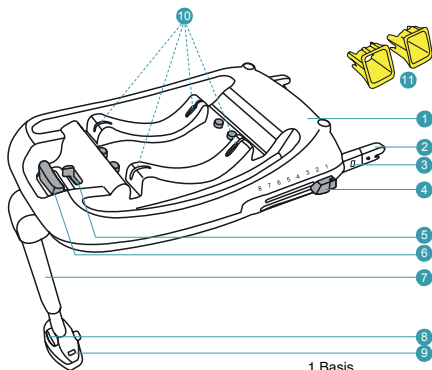
### RETRAIT DE LA BASE B004 ISOFIX DU VÉHICULE



12) Appuyez sur le bouton de réglage ISOFIX, les pinces de fixation ISOFIX sortiront automatiquement ; la "base isofix con staffa – B004" eut ensuite être retirée du siège.

Appuyez sur le bouton de réglage de la jambe de force jusqu'à l'obtention de la longueur nécessaire et la rattacher au support sous la base. Retirez du véhicule avec attention.

## TEILELISTE




- 1 Basis
- 2 ISOFIX-Verbindungsbügel
- 3 ISOFIX-Verbindungsanzeige
- 4 ISOFIX-Reglerknopf
- 5 Zweiter Schalen-Entriegelungsknopf/-Anzeige
- 6 Schalenentriegelungshebel/-Anzeige
- 7 Stützfuß
- 8 Regler Stützfuß
- 9 Druckanzeigen Stützfuß
- 10 Schalen-Verbindungsschienen
- 11 ISOFIX-Kunststoffführungen

## HINWEIS



Dies ist eine ISOFIX Rückhalteeinrichtung für Kinder. Sie ist gemäß der europäischen Prüfnorm ECE R44/04 für den allgemeinen Gebrauch in Fahrzeugen mit ISOFIX-Verankerungssystemen zugelassen.

-Für die Verwendung eines ISOFIX SEMIUNIVERSAL-Systems ist es unbedingt erforderlich, vor der Installation des Kinderautositzes das Betriebshandbuch des Fahrzeugs zu lesen. Das Handbuch gibt die Plätze an, die mit der Größenklasse des Kindersitzes kompatibel sind.

-Die ISOFIX-Gewichtsgruppe und die Altersgruppe, für die die Rückhalteeinrichtung verwendet werden kann, sind: GRUPPE 0+ (0-13 Kg), Klasse E1.  Class Size E

-Das als "semi-universal" eingestufte System ist mit den Fahrzeugen kompatibel, die in der speziellen "Liste der zugelassenen Fahrzeuge" aufgeführt sind.

- Sollten Zweifel bestehen, kann der Hersteller der Rückhalteeinrichtung für Kinder oder der Fachhändler befragt werden

Typ des Autositz	Zugelassen gemäß ECE R44/04		
	Altersgruppe	Körpergewicht des Kindes	
CS28 + B004 Base ISOFIX 	0+	0 - 13 kg	Semi-universal
CS28 	0+	0 - 13 kg	Universal

## HINWEIS :

Für den Einbau an Fahrzeugsitzen der Typen beziehen Sie sich bitte auf die Installationshandbücher für die Fahrzeugsitze 0+ "TUO/MYO/MYO Tronic – type CS28".

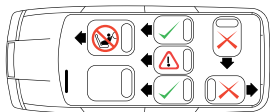
**WARNUNG:** Die vorliegenden Hinweise vor der Verwendung aufmerksam lesen und das vorliegende Handbuch für zukünftige Verwendung aufbewahren. Eine Nichtberücksichtigung dieser Hinweise kann die Sicherheit des Kindes gefährden.

Verwenden Sie NIEMALS den Beifahrersitz, wenn er mit einem Frontairbag ausgestattet ist.  
**Dies ist SEHR GEFÄHRLICH.**

- Die "base isofix con staffa – B004" ist gemäß der europäischen ECE-Norm R44/04 bezüglich der Sicherheit von Autokindersitzen zugelassen und darf nur in Verbindung mit dem Autokindersitz der Gruppe 0+ (type CS28/ECE R44-04 5066 / R44 04 4228) verwendet werden. Das Modell des Kindersitzes ist auf der Etiketle, die sich auf dem Produkt befindet, angegeben.
- Diese Zulassung verfällt, wenn Sie Änderungen oder Abwandlungen an der Basis oder dem Kindersitz vornehmen. Änderungen dürfen nur durch den Hersteller erfolgen.

## MÖGLICHE SITZPOSITIONEN

-Vor der Installation sicherstellen, dass das Auto über die speziellen Isofix Befestigungssysteme zwischen der Rückenlehne und der Sitzfläche des Fahrzeugsitzes verfügt.  
Die "base isofix con staffa" hat eine "semi-universale" Zulassung und ist daher nicht mit allen Fahrzeugmodellen kompatibel, sondern nur mit den im beiliegenden Heft "Liste der zugelassenen Fahrzeuge" aufgeführten.



**⚠ Bei Fragen zur Eignung dieser "base isofix con staffa – B004" konsultieren Sie bitte vor dem Kauf die Liste der zugelassenen Fahrzeugtypen und installieren Sie die Basis, um zu sehen, ob Verarbeitung, Modell und Jahr Ihres Fahrzeugs sich eignen.**

**⚠ Bitte konsultieren Sie die Fahrzeugbetriebsanleitung zur Lokalisierung der ISOFIX-Punkte**

**⚠ Bringen Sie die "base isofix con staffa – B004" niemals auf einem Beifahrersitz mit Frontairbag an. Dies ist gefährlich.**

- Vergewissern Sie sich, dass Ihr Fahrzeug in der beiliegenden Liste der Zugelassenen Fahrzeuge aufgeführt wird.
- Lesen Sie die vollständige Betriebsanleitung durch und stellen Sie sicher, dass Sie die Installation und die Nutzung des "base isofix con staffa – B004" richtig verstanden haben.
- Legen Sie keine Gegenstände wie Handtücher oder Kissen unter den "base isofix con staffa – B004". Dies könnte das Funktionieren der Basis bei einem Unfall beeinträchtigen. Kaufen Sie keine gebrauchte Basis.
- Ersetzen Sie den "base isofix con staffa – B004" nach einem Unfall immer. Es könnten unsichtbare Schäden vorliegen.
- Sichern Sie den "base isofix con staffa – B004" immer an den ISOFIX-Punkten des Fahrzeugs. Alle Insassen im Fahrzeug müssen gemäß den geltenden Vorschriften ordnungsgemäß gesichert sein.
- Verwahren Sie keine Gegenstände im Fußraum direkt vor dem "base isofix con staffa – B004".
- Nehmen Sie keine ungenehmigten Änderungen und Abwandlungen am "base isofix con staffa – B004" vor.
- Lassen Sie Kinder nicht mit dem "base isofix con staffa – B004" spielen oder Einstellungen an diesem tätigen.
- Lassen Sie Kinder nicht allein im Fahrzeug.

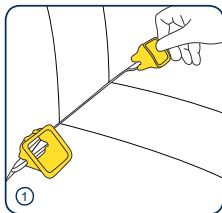
Das Kind niemals und aus keinem Grund unbeaufsichtigt im Kinderautositz lassen

- Stellen Sie den "base isofix con staffa – B004" nicht auf einem Tisch oder Schreibtisch ab, sondern immer auf dem Boden.
- Der "base isofix con staffa – B004" darf nicht in der Fahrzeugsür oder in einem Klappsitz eingeklemmt werden.
- Alle Klappsitze im Fahrzeug müssen sicher eingerastet sein.
- Bringen Sie den "base isofix con staffa – B004" nicht seitlich oder rückwärtig zu einem Fahrzeugsitz an.
- Lagern Sie den "base isofix con staffa – B004" stets an einem sicheren, trockenen Ort, wenn er nicht verwendet wird.

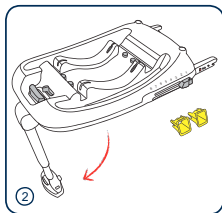
## Einbau des "BASE ISOFIX CON STAFFA – B004"

Vergewissern Sie sich, dass Ihr Fahrzeug über ISOFIX-Befestigungspunkte verfügt und in der beiliegenden Liste der zugelassenen Fahrzeuge aufgeführt wird.

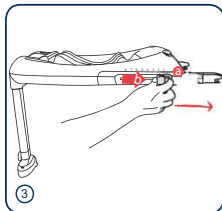
Machen Sie den Standort der ISOFIX-Punkte ausfindig. Bei Problemen konsultieren Sie das Bedienerhandbuch des Fahrzeugs. Die Punkte befinden sich üblicherweise zwischen Sitzbank und Rückenlehne.



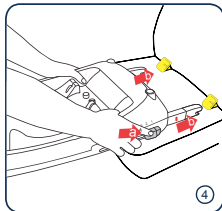
1) Setzen Sie die zwei ISOFIX-Kunststoffführungen ein und haken Sie sie in die ISOFIX-Punkte des Fahrzeugs. Die Kunststoffführungen können beim Auffinden der ISOFIX-Punkte des Fahrzeugs helfen und vereinfachen den Einbau. Außerdem wird mit ihnen ein verbesserter Schutz des Fahrzeugsitzes gewährleistet.



2) Ziehen Sie den Stützfuß aus der Halterung.

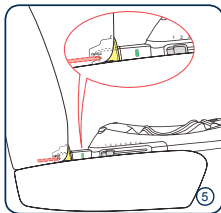


3) Drücken Sie die Reglerknöpfe (a) an jeder Seite des Kindersitzes und lassen Sie die Füße herausgleiten ISOFIX (b). Hat 8 Positionen, Sie können die Länge anpassen.

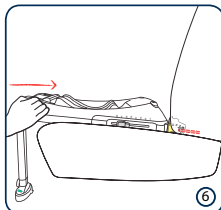


4) Verbinden Sie die ISOFIX-Bügel mit den ISOFIX-Punkten des Fahrzeugs.

**Hinweis:** Siehe Abbildung, Sie müssen den Regler-Knopf für einen einfacheren Einbau auf beiden Seiten drücken, es wird empfohlen, den ISOFIX auf der weitesten Position zu installieren.



5) Drücken Sie die Reglerknöpfe so lange gegen die Fahrzeugverankerung, bis beide Anschlusssteile eingerastet sind und die grünen Anzeigen auf beiden Seiten zu sehen sind.



6) Drücken Sie die Basis gegen die Rückenlehne, dabei muss die Basis fest gegen die Rückenlehne installiert werden.

**Hinweis:** Die Reglerknöpfe an beiden Seiten müssen sich in derselben Position befinden



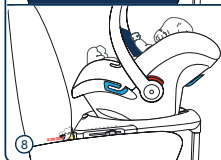
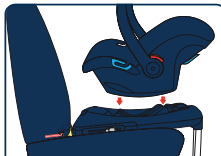
7) Drücken Sie den Regler des Stützfußes und stellen Sie den Stützfuß so ein, dass er vollständigen und festen Kontakt mit dem Fahrzeugboden hat. Die beiden Druck-Anzeigen am Fuß des Stützfußes müssen von Rot zu Grün wechseln und so den festen Kontakt bestätigen.

Achten Sie darauf, dass der vordere Stützfuß in die Position einrastet und korrekt eingestellt ist.

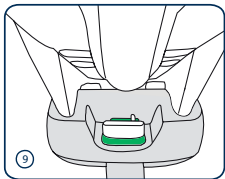
**- Platzieren Sie den Stützfuß nicht auf einem Ablagefach auf dem Boden. Der vordere Stützfuß MUSS vollständigen und festen Kontakt mit dem Fahrzeugboden haben.**

**- Achten Sie darauf, dass der Stützfuß nicht die Basis von der Oberfläche des Fahrzeugsitzes abhebt.**

**- Nicht alle Kindersitze passen in alle Fahrzeuge. Für die Eignung dieses Kindersitzes konsultieren Sie bitte die beiliegende Liste der Zugelassenen Fahrzeuge vor dem Kauf der Vorrichtung und vergewissern Sie sich, dass Verarbeitung, Modell und Jahr Ihres Fahrzeugs übereinstimmen.**

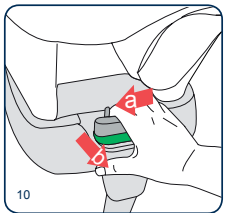


8) Senken Sie den Fahrzeugsitz auf den "base isofix con staffa – B004" und vergewissern Sie sich, dass alle 4 Verbindungsschienen festsitzen und in die Position an den Basisverbindungspunkten (Teilleiste Nr.10) einrasten. Der Kindersitz muss sich in aufrechter Position befinden und richtig „einrasten“.

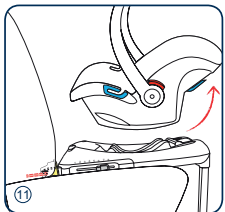


9) Stellen Sie jetzt den Sitz hoch und achten Sie darauf, dass alle vier Verbindungen richtig einstecken und die drei Verbindungsanzeigen statt Rot nun Grün zeigen (Teileliste Nr.5/6/9).

### **ABLÖSEN DES FAHRZEUGSITZES “BASE ISOFIX CON STAFFA – B004”**

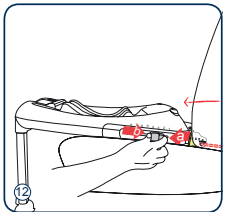


10) Drücken Sie den linken Schalen-Entriegelungsknopf und ziehen dabei gleichzeitig am Griff des Schalen-Entriegelungsknopfes, so dass Sie die Schale abnehmen können.



11) Heben Sie den Fahrzeugsitz nun vorsichtig vom “base isofix con staffa – B004” ab.

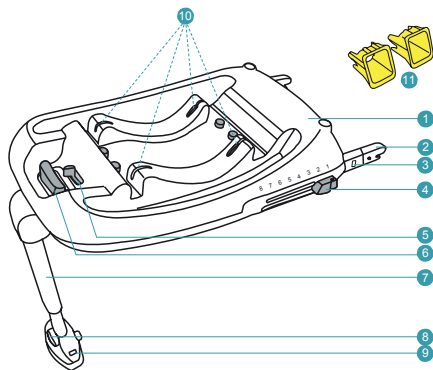
### **ABNAHME DER “BASE ISOFIX CON STAFFA – B004” VOM FAHRZEUG**



12) Drücken Sie den ISOFIX-Reglerknopf, so dass die ISOFIX-Verbindungsbügel automatisch aufklappen. Die Basis des B004 ISOFIX kann nun vom Sitz abgezogen werden.

Drücken Sie nun den Reglerknopf des Stützfußes, um den Stützfuß auf die erforderliche Länge zu bringen, und bringen Sie ihn wieder in die Halteposition unter der Basis. Nehmen Sie sie jetzt vorsichtig vom Fahrzeug ab.

## LISTA DE PIEZAS




- 1 Base
- 2 ISOFIX brazos conector
- 3 ISOFIX indicador conexión
- 4 ISOFIX botón ajuste
- 5 Botón/indicador aflojamiento cierre segundo armazón
- 6 Manilla/indicador aflojamiento armazón
- 7 Pata de apoyo
- 8 Ajustador pata de apoyo
- 9 Indicadores presión pata de apoyo
10. Barras de conexión armazón
11. Guías de plástico ISOFIX

## ADVERTENCIA

-Este es un dispositivo ISOFIX de contención del niño. Ha sido aprobado por el Reglamento ECE R44/04 para su uso general en vehículos que disponen de sistemas de anclaje ISOFIX.

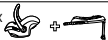

- Para el uso del sistema ISOFIX SEMI UNIVERSAL es absolutamente necesario leer el manual del vehículo antes de instalar la sillita. El manual indicará los lugares compatibles con la clase de talla de la sillita para coche.

-El grupo de masa y la clase de dimensión ISOFIX donde puede utilizarse el dispositivo son:

GRUPO 0+ (0-13kg), clase E. 

-Es un dispositivo clasificado como "Semi Universal", compatible con los vehículos indicados en la respectiva "Lista de vehículos".

-En caso de dudas, pónganse en contacto con el productor del dispositivo de contención o con la tienda donde se haya comprado

Tipo de asiento de coche	Aprobado de acuerdo con ECE R 44/04		
	Grupo	Peso corporal del niño	
CS28 + B004 Base ISOFIX 	0+	0 - 13 kg	Semi-universal
CS28 	0+	0 - 13 kg	Universal

## Notas:

Consulte 0+ " TUO/MYO/MYO Tronic – type CS28" del manual de instalación de asientos de coche en relación con las instrucciones de instalación del asiento de coche.



## ADVERTENCIA

**ADVERTENCIA:** Leer atentamente estas instrucciones, antes del uso y conservar este manual para un uso futuro. No respetar estas instrucciones puede comprometer la seguridad del niño.

No use NUNCA el asiento de coche en un asiento de pasajero equipado con air bag frontal.

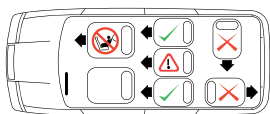
### ES MUY PELIGROSO

-La "base isofix con staffa" está homologada según la norma ECE R44/04, norma Europea relativa a la seguridad de las sillitas para autos, y debe ser utilizada sólo en conjunto con la sillita para auto del Grupo 0+ (type CS28/ ECE R44-04 5066 / R44-04 4228). El modelo de la sillita está indicado en la etiqueta aplicada al producto.- Esta aprobación quedará invalidada si efectúa cualquier modificación o alteración a la base del cargador infantil. Solo el fabricante puede llevar a cabo las modificaciones.

## POSIBLES POSICIONES DEL ASIENTO

-Antes de la instalación asegúrese de que el automóvil, disponga de los respectivos enganches Isofix presentes en el respaldo y en el asiento.

- La "base isofix con staffa – B004" tiene una homologación de tipo "Semi-Universal" por lo cual no es compatible con todos los modelos de coches, sino solamente con aquellos especificados en el manual adjunto "Lista de los vehículos".



**⚠** Para obtener un consejo sobre el carácter adecuado de esta "base isofix con staffa – B004" consulte la lista de aplicaciones del vehículo antes de comprar e instalar la base para asegurarse de que la confección, el modelo y el año de su vehículo es apropiado.

**⚠** Consulte el manual de uso del vehículo para localizar los puntos ISOFIX del mismo.

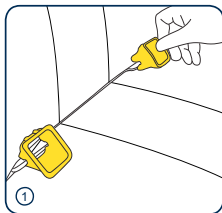
**⚠** No use nunca la "base isofix con staffa – B004" en un asiento de pasajero equipado con un airbag frontal. Es muy peligroso.

- Asegúrese de que su vehículo figura en la lista de aplicaciones del vehículo que se facilita con esta base.
- Lea por completo la guía de instrucciones y asegúrese de que entiende perfectamente cómo instalar y usar la "base isofix con staffa – B004" correctamente.
- No coloque nada, como una toalla, bajo la "base isofix con staffa – B004". Ello podría afectar a las prestaciones de la misma.
- No compre nunca una base de segunda mano.
- Sustituya siempre la "base isofix con staffa – B004" después de un accidente. Podría existir un daño oculto.
- Asegure siempre la "base isofix con staffa – B004" en los puntos ISOFIX del vehículo. Todos los ocupantes del mismo deben estar correctamente retenidos de acuerdo con las leyes vigentes.
- No ponga ningún objeto a los pies y delante de la "base isofix con staffa – B004".
- No realice modificaciones o alteraciones no autorizadas a la "base isofix con staffa – B004".
- No permita que los niños jueguen o ajusten la "base isofix con staffa – B004".
- No deje a los niños solos en el coche.
- No deje nunca solo al niño en la sillita por ningún motivo
- No coloque la "base isofix con staffa – B004" sobre una mesa o superficie de trabajo, use siempre el suelo.
- Asegúrese de que su base "base isofix con staffa – B004" no queda atrapada en el suelo del vehículo o por un asiento plegable.
- Asegúrese de que los asientos plegables del vehículo están fijados de forma segura.
- No fije la "base isofix con staffa – B004" en un asiento vuelto hacia un lado o hacia detrás del vehículo.
- Guarde siempre la "base isofix con staffa – B004" en un lugar seguro y seco cuando no la use.

## INSTALACIÓN DE LA “BASE ISOFIX CON STAFFA – B004”

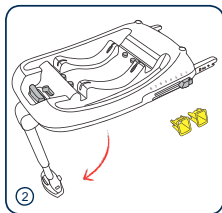
Asegúrese de que su vehículo tiene puntos de fijación ISOFIX y que se ha aprobado en el vehículo la lista de aplicación que se facilita con la base.

Localice los puntos ISOFIX del vehículo, si tiene algún problema consulte el manual de este. Por lo general se encuentran entre la base y la parte posterior del asiento.

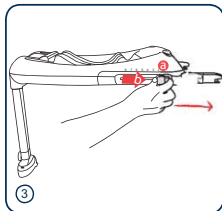


1) Introduzca las dos guías de plástico ISOFIX y engáncheles a los puntos ISOFIX del vehículo.

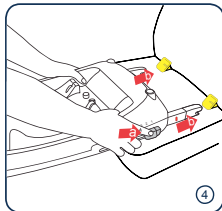
Las guías de plástico puede ayudar a identificar los puntos ISOFIX del vehículo y facilitar la instalación. Pueden ayudar también a proteger el asiento de su vehículo.



2) Saque la pata de apoyo de su sitio.

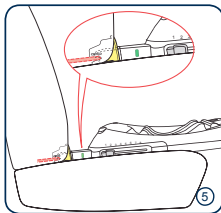


3) Pulse los botones de ajuste (a) que hay a cada lado del asiento del coche del niño y saque las patas (b). ISOFIX tiene 8 posiciones, es posible ajustar la longitud.

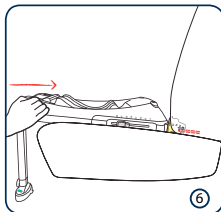


4) Conecte los brazos ISOFIX a los puntos ISOFIX del vehículo.

**Nota:** vea la imagen, es necesario pulsar en botón de ajuste ISOFIX en los dos lados. Para facilitar el montaje le aconsejamos que ajuste ISOFIX a la posición más larga.



5) Presione los botones de ajuste hacia la fijación del vehículo hasta que los dos conectores estén cerrados y aparezca el color verde en ambos lados.



6) Empuje la base hacia el asiento posterior, asegúrese de que la base está firmemente instalada en el asiento posterior.

**Nota:** los botones de ajuste de ambos lados deben estar en la misma posición.

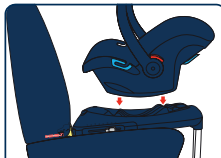


7) Empuje el ajustador de la pata de apoyo y ajuste la pata de forma que esté completamente en contacto con el suelo del vehículo. Los dos monitores de presión que se encuentran a la base de la pata deben cambiar color, de rojo a verde, confirmando que el contacto es firme. Verifique que la pata de apoyo frontal está en su posición y correctamente ajustada.

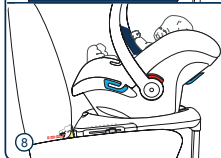
- No coloque la pata de apoyo frontal sobre la tapa de un compartimiento del suelo. La pata de apoyo frontal DEBE estar totalmente en contacto y bien sujeta al suelo del vehículo.

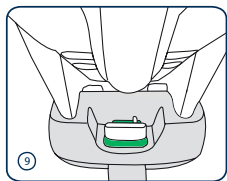
- Asegúrese de que la pata de apoyo no alza la base de la superficie del asiento.

- No todas las bases de cargadores infantiles van bien para todos los vehículos. Para obtener un consejo sobre el carácter adecuado de esta "base isofix con staffa - B004" consulte la lista de aplicaciones del vehículo antes de comprar e instalar la base para asegurarse de que la confección, el modelo y el año de su vehículo es apropiado.



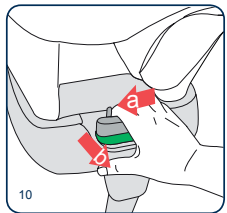
8) Baje el asiento del coche sobre la "base isofix con staffa - B004" y asegúrese de que las 4 barras de conexión encajan firmemente y haga clic en la posición sobre los puntos de conexión de la base (lista de piezas nº 10). Asegúrese de que el asa del cargador infantil está hacia arriba y de que «hace clic» en su sitio.



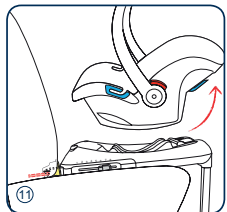


9) Levante el asiento del coche para asegurarse de que las cuatro conexiones se han fijado correctamente y de que los tres indicadores de conexión han cambiado de rojo a verde (ver lista piezas nº 5/6/9)

## SEPARACIÓN DEL ASIENTO DEL COCHE DE LA “BASE ISOFIX CON STAFFA – B004”

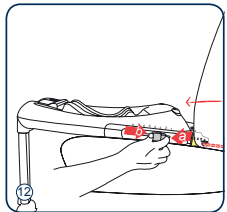


10) Pulse el botón de salida del armazón que hay a la izquierda, pulse al mismo tiempo el botón indicador de salida del armazón y saque este.



11) Levante cuidadosamente el asiento del coche de la “base isofix con staffa – B004”

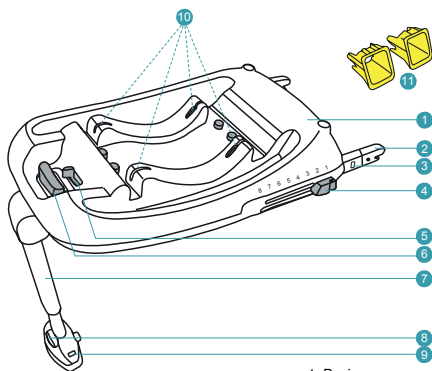
## RETIRADA DE LA BASE B004 ISOFIX DEL VEHÍCULO



12) Pulse el botón de ajuste ISOFIX, los brazos conector ISOFIX pueden emerger automáticamente, a continuación la “base isofix con staffa – B004” se puede separar del asiento.

Pulse el botón de ajuste de la pata de apoyo, ajuste la pata de apoyo frontal con la longitud requerida y vuelva a fijarla a la posición de seguridad bajo la base. Sáquelo cuidadosamente de su vehículo.



## ONDERDELENLIJST



1. Basis
2. ISOFIX verbindingssarmen
3. ISOFIX verbindingindicator
4. ISOFIX verstellknop
5. Tweede schaalontgrendelingsknop/indicator
6. Handgreep/indicator schaalontgrendeling
7. Steunpoot
8. Steunpootregelaar
9. Steunpootdrukindicatoren
10. Verbindingsstukken schaal
11. Plastic ISOFIX geleiders

## OPMERKING

- Dit is een ISOFIX kinderveiligheidssysteem. Het is goedgekeurd door het reglement ECE R44/04 voor het algemene gebruik in voertuigen, uitgerust met ISOFIX bevestigingssystemen.
- Voor het gebruik van het SEMI-UNIVERSEEL ISOFIX systeem is het absoluut noodzakelijk de handleiding van het voertuig te lezen, voordat je het autostoeltje installeert. De handleiding duidt de plaatsen aan, die compatibel zijn met de afmetingsklasse van het autostoeltje.
- De gewichtsgroep en de ISOFIX afmetingsklasse waarvoor het systeem bruikbaar is, zijn: GROEP 0+ (0-13 kg), klasse E.  Class Size E
- Het is een "semi-universeel" systeem, dat compatibel is met de voertuigen die op de speciaal hiervoor bestemde "Lijst met auto's" staan.
- Neem in geval van twijfel contact op met de fabrikant van het kinderbeveiligingssysteem of met de dealer.

Type Autozitje	Goedgekeurd overeenkomstig ECE R 44/04		
	Groep	Lichaamsgewicht van het kind	
CS28 + B004 Base ISOFIX 	0+	0 - 13 kg	Semi-universaal
CS28 	0+	0 - 13 kg	Universaal

Opmerking:

We verwijzen voor de installatie-instructie voor de autozitjes 0+ "TUO/MYO/MYO Tronic – type CS28" naar de installatiehandleiding van de autozitjes .

## WAARSCHUWING

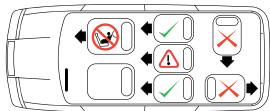
**WAARSCHUWING:** Aandachtig deze instructies lezen vóór het gebruik en deze handleiding bewaren voor een later gebruik. Het niet in acht nemen van deze instructies kan de veiligheid van het kind in gevaar brengen.

**Gebruik het kinderzitje NOOIT op een passagiersstoel uitgerust met een airbag aan de voorzijde. Dit is ZEER GEVAARLIJK.**

- De "base isofix con staffa" is gehomologeerd overeenkomstig de norm ECE R44/04, Europese norm m.b.t. de veiligheid van de autostoeltjes, en moet alleen gebruikt worden samen met het autostoeltje Groep 0+ (type CS28/ ECE R44-04 5066 / R44-04 4228 ). Het model van het autostoeltje staat aangeduid op het etiket aangebracht op het product.
- Deze goedkeuring wordt ongeldig als u enige wijziging of verandering aanbrengt aan de basis of het kinderzitje. Wijzigingen mogen alleen door de fabrikant worden aangebracht.

## MOGELIJKE POSITIES

- Verzekert u er voor de installatie van dat de auto uitgerust is met de speciale Isofix koppelstukken, die zich tussen de rugleuning en de zitting van de stoel bevinden.
- De "base isofix con staffa – B004" is goedgekeurd in de "Semi-universele" categorie, daarom is hij dus niet compatibel met alle modellen auto's, maar alleen met die, die op de "Lijst met auto's" staan, die bij de handleiding gevoegd is.



**⚠ Voor advies over de geschiktheid van deze "base isofix con staffa – B004" raadpleegt u de voertuiglijst voordat u de basis aanschaft en installeert om er zeker van te zijn dat merk, model en bouwjaar van uw voertuig(en) geschikt is.**

**⚠ Raadpleeg a.u.b. de handleiding van uw voertuig om de ISOFIX voertuigbevestigingspunten te lokaliseren.**

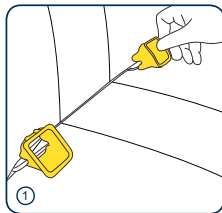
**⚠ Gebruik de "base isofix con staffa – B004" nooit op een passagiersstoel uitgerust met een airbag aan de voorzijde. Dit is zeer gevaarlijk**

- Verifieer dat uw voertuig(en) voorkomt in de voertuiglijst die bij deze basis wordt meegeleverd.
  - Lees de gebruikshandleiding in zijn geheel en verzekert u ervan dat u volledig begrijpt hoe u de "base isofix con staffa – B004" correct installeert en gebruikt.
  - Plaats geen voorwerpen als een handdoek of kussen onder de "base isofix con staffa – B004". Dit kan het gedrag van de basis bij een ongeval aantasten. Koop nooit een tweedehands basis
  - Vervang een "base isofix con staffa – B004" altijd na een ongeval. Hij kan niet zichtbare schade hebben.
  - Maak de "base isofix con staffa – B004" altijd vast op de ISOFIX-punten in het voertuig. Alle inzittenden moeten, overeenkomstig de geldende wet, correct zijn beveiligd.
  - Plaats geen voorwerpen in de voetenruimte voor de "base isofix con staffa – B004"
  - Breng geen ongeautoriseerde wijzigingen of aanpassingen aan de "base isofix con staffa – B004" aan.
  - Zorg er voor dat kinderen niet spelen met de "base isofix con staffa – B004", of deze afstellen.
  - Laat kinderen niet alleen in het voertuig.
  - Laat het kind nooit en om geen enkele reden zonder toezicht in het autostoeltje.
  - Plaats de "base isofix con staffa – B004" niet op een tafel of werkblad, maar altijd op de vloer.
  - Zorg er voor dat de "base isofix con staffa – B004" niet klem komt te zitten in de voertuigdeur of in een klapstoel.
  - Zorg er voor dat alle klapstoelen in het voertuig veilig zijn vergrendeld.
- Monteer de "base isofix con staffa – B004" niet aan de zijkant of op een zitting die naar achteren kijkt.
- Berg de "base isofix con staffa – B004", wanneer deze niet wordt gebruikt, altijd op een veilige, droge plaats op.

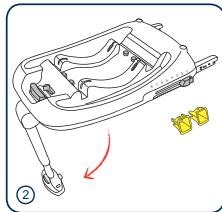
## HET INSTALLEREN VAN DE “BASE ISOFIX CON STAFFA – B004”

Zorg er voor dat uw voertuig ISOFIX-verankeringspunten heeft en is goedgekeurd in de bij de basis meegeleverde voertuiglijst.

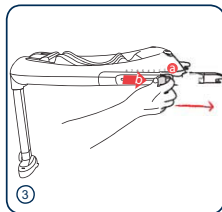
bepaal de plaats van de isofix-punten in het voertuig. raadpleeg de voertuighandleiding in geval van een probleem. ze bevinden zich normaliter tussen het zitvlak en de rugleuning.



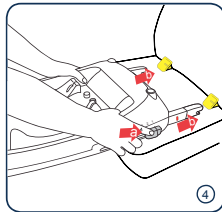
1) Breng de twee plastic ISOFIX geleiders aan en haak ze op de voertuig ISOFIX-punten. De plastic geleiders kunnen van dienst zijn bij het identificeren van de ISOFIX-punten in het voertuig en ze maken de installatie gemakkelijker. Ze kunnen ook helpen bij de bescherming van uw voertuigzitting.



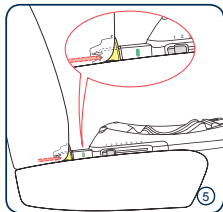
2) Trek de steunpoot uit de verbinding.



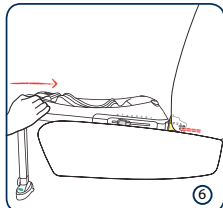
3) Duw op de verstelknop (a) op beide kanten van het autokinderzitje en schuif de steunpoten (b) uit. ISOFIX heeft 8 posities, de lengte kan versteld worden.



4) Verbind de ISOFIX-armen op de ISOFIX-punten in het voertuig.  
**Let op:** zie figuur, de ISOFIX-verstelknoppen moeten aan beide zijden worden ingedrukt. Voor een gemakkelijker installatie raden we aan de ISOFIX op de langste positie af te stellen.



5) Druk de verstelknoppen tegen de voertuigerankerung totdat beide connectoren zijn vergrendeld en de indicatoren groen zijn aan beide zijden.



6) Druk de basis naar de rugleuning, zorg er voor dat de basis stevig tegen de rugleuning is geïnstalleerd.

**Opmerking:** de verstelknoppen moet aan beide zijden op dezelfde plaats zitten.



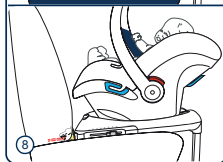
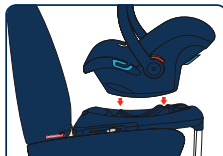
7) Druk de steunpootregelaar aan en stel de steunpoot af zodat hij volledig en stevig contact maakt met de voertuigvloer. De twee drukmonitoren op de basis van de steunpoot moeten van rood naar groen gaan als bevestiging van een stevig contact.

Controleer dat de voorste steunpoot in zijn positie vastklikt en dat deze correct is afgesteld.

- Plaats de voorste steunpoot niet op de vloer van het kofferdeksel. De voorste steunpoot MOET volledig contact maken met de voertuigvloer.

- Zorg er voor dat de steunpoot de basis van het oppervlak van de voertuigzitting niet opheft.

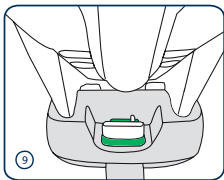
- Niet alle bases van kinderzitjes passen in alle voertuigen. Raadpleeg de voertuiglijst voor de geschiktheid van dit kinderzitje alvorens u de basis aanschaft en zorg ervoor dat het merk, model en bouwjaar van uw voertuig(en) geschikt is.



8) Verlaag de voertuigzitting tot de "base isofix con staffa – B004" en zorg er voor dat alle 4 verbindingstukken stevig zijn verbonden en klik ze in positie op de basis-verbindingpunten (onderdelenlijst nr.

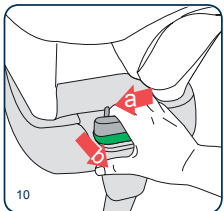
10). Zorg er voor dat het handvat van het kinderzitje naar boven staat en dat het op zijn plaats 'vastklikt'.



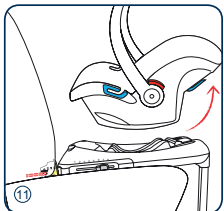


9) Breng de voertuigzitting omhoog om er voor te zorgen dat alle vier verbindingen correct vastzitten en de drie verbinding indicators zijn veranderd van rood naar groen (onderdelenlijst nr. 5/6/9)

## HET LOSMAKEN VAN HET AUTOZITJE VAN DE B004 ISOFIX-BASIS

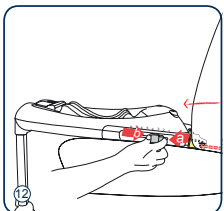


10) Druk op de schaalontgrendelingsknop op de linker zijde, trek tegelijkertijd aan de handgreep/indicator schaalontgrendeling. Nu kunt u de basis uit de schaal halen



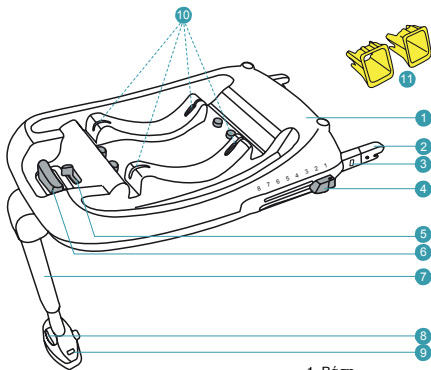
11) Hef het autozitje voorzichtig uit de "base isofix con staffa – B004".

## HET LOSMAKEN VAN HET AUTOZITJE VAN DE "BASE ISOFIX CON STAFFA – B004"



12) Druk op de ISOFIX verstelknop, de ISOFIX verbindingarmen komen automatisch naar boven, hierna kan de basis van B004 ISOFIX uit de zitting worden genomen.

Druk op de verstelknop van de steunpoot, stel de voorste steunpoot af op de vereiste lengte en verbind opnieuw met de houder onder de basis. Haal de basis voorzichtig uit uw voertuig.




- 1 Βάση
- 2 βραχιόνες πρόσδεσης ISOFIX
- 3 δείκτης πρόσδεσης ISOFIX
- 4 κουμπί προσαρμογής ISOFIX
- 5 Κέλυφος δευτέρας ασφάλειας κουμπού/δείκτη
- 6 Κέλυφος απελευθέρωσης λαβής/δείκτη
- 7 Ποδαράκι στήριξης
- 8 Προσαρμογέας ποδαριου στήριξης
- 9 Δείκτης πίεσης ποδιού στήριξης
10. Ράβδος σύνδεσης κελύφους
- 11 Πλαστικοί οδηγοί ISOFIX

## ΣΗΜΕΙΩΣΗ

-Αυτό είναι ένα σύστημα ISOFIX συγκράτησης του παιδιού. Είναι εγκεκριμένο από τον Κανονισμό ECE R44/04 για τη γενική χρήση σε οχήματα που διαθέτουν συστήματα στερέωσης ISOFIX.



- Για τη χρήση του Semi-Universal συστήματος ISOFIX, είναι απολύτως απαραίτητη η ανάγνωση του εγχειριδίου του αυτοκινήτου οχήματος, πριν από την εγκατάσταση του Καθίσματος. Το εγχειρίδιο θα υποδείξει τις θέσεις που είναι συμβατές με την κλάση μεγέθους του καθίσματος αυτοκινήτου.

- Η ηλικιακή ομάδα και η κλάση μεγέθους ISOFIX για την οποία μπορεί να χρησιμοποιηθεί το σύστημα είναι:

ΟΜΑΔΑ 0+(0-13 kg), κλάση E 

- Είναι ένα σύστημα το οποίο έχει ταξινομηθεί ως "Semi-Universal", συμβατό με τα οχήματα που υποδεικνύονται στον ειδικό "Κατάλογο των εγκεκριμένων αυτοκινήτων οχημάτων".

- Σε περίπτωση που έχετε κάποια αμφιβολία, επικοινωνήστε με τον κατασκευαστή του συστήματος συγκράτησης ή με τον μεταπωλητή.

Είδος θέσης αυτοκινήτου	Εγκεκριμένο βάσει ECE R 44/04		
	Ομάδα	Βάρος παιδιού	
CS28 + B004 Base ISOFIX 	0+	0 - 13 kg	Semi-universal
CS28 	0+	0 - 13 kg	Universal

Σημείωση:

Σχετικά με τις οδηγίες εγκατάστασης του καθίσματος, ανατρέξτε στο εγχειρίδιο εγκατάστασης θέσεων αυτοκινήτων 0+ "ΤΥΟ/ΜΥΟ/ΜΥΟ Tronic – type CS28"

## ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

**ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:** πριν τη χρήση, διαβάστε προσεκτικά αυτές τις οδηγίες και κρατήστε το παρόν εγχειρίδιο για να το συμβουλευέστε στο μέλλον. Η ασφάλεια του παιδιού σας μπορεί να διακινδυνεύσει, αν δεν ακολουθείτε πιστά αυτές τις οδηγίες

**ΠΟΤΕ μη χρησιμοποιείτε κάθισμα αυτοκινήτου στη θέση του συνοδηγού με τον αερόσακο ενεργοποιημένο. Είναι ΠΟΛΥ ΕΠΙΚΙΝΔΥΝΟ.**

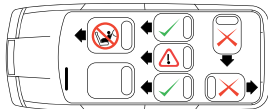
Η "base isofix con staffa – B004" είναι εγκεκριμένη σύμφωνα με τον Ευρωπαϊκό κανονισμό ECE R44/04 που αφορά την ασφάλεια των παιδικών καθισμάτων αυτοκινήτου και πρέπει να χρησιμοποιείται μόνο σε συνδυασμό με το παιδικό κάθισμα αυτοκινήτου της Ομάδας 0+ (type CS28/ECE R44-04 5066 / R44-04 4228). Το μοντέλο του παιδικού καθίσματος αναγράφεται στην ετικέτα που είναι εφαρμοσμένη στο προϊόν.

- Αυτή η έγκριση θα πάψει να ισχύει σε περίπτωση τροποποιήσεων ή αλλοιώσεων σε βάση η μεταφορά παιδιού. Οποιοσδήποτε τροποποιήσει θα πρέπει να γίνονται μόνο από τον κατασκευαστή.

### ΠΙΘΑΝΕΣ ΘΕΣΕΙΣ ΚΑΘΙΣΜΑΤΟΣ

- Πριν από την εγκατάσταση βεβαιωθείτε ότι το αυτοκίνητο διαθέτει ειδικές υποδοχές Isofix, που βρίσκονται μεταξύ της πλάτης και του καθίσματος αυτοκινήτου.

- Η "base isofix con staffa – B004" έχει μια έγκριση τύπου "Semi-Universal" γι' αυτό δεν είναι συμβατή με όλα τα μοντέλα αυτοκινήτου, είναι συμβατή μόνο με εκείνα που υποδεικνύονται στο συνημμένο βιβλιário "Κατάλογος των οχημάτων".



Για συμβουλές επί της καταλληλότητας αυτής της "base isofix con staffa – B004" συμβουλευτείτε τον κατάλογο εφαρμογής του οχήματος πριν αγοράσετε και τοποθετήσετε τη βάση ώστε να βεβαιωθείτε ότι η κατασκευή, το μοντέλο και το έτος του οχήματος είναι κατάλληλο.



Συμβουλευτείτε το εγχειρίδιο του οχήματος για να εντοπίσετε τα σημεία ISOFIX.

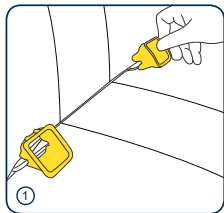
**⚠ Ποτέ μη χρησιμοποιείτε μία "base isofix con staffa – B004" στο κάθισμα του συνοδηγού με ενεργοποιημένο τον αερόσακό, είναι ΠΟΛΥ ΕΠΙΚΙΝΔΥΝΟ.**

- Βεβαιωθείτε ότι το όχημά σας αναφέρεται στον κατάλογο εφαρμογής ο οποίος παρέχεται με αυτή τη βάση.
- Διαβάστε όλες τον οδηγό οδηγιών και βεβαιωθείτε ότι κατανοείτε πλήρως τον σωστό τρόπο εγκατάστασης του "base isofix con staffa – B004".
- Μην τοποθετείτε τίποτε όπως πετσέτες ή μαξιλάρια κάτω από τη "base isofix con staffa – B004". Αυτό μπορεί να επηρεάσει τις επιδόσεις της βάσης σε ένα ατύχημα. Μην αγοράζετε ποτέ μεταχειρισμένη βάση.
- Πάντα να αντικαθιστάται τη "base isofix con staffa – B004" μετά από ένα ατύχημα. Μπορεί να έχει κάποια βλάβη που δε φαίνεται.
- Πάντα να ασφαρίζετε τη "base isofix con staffa – B004" στα σημεία ISOFIX. Όλοι οι επιβάτες του οχήματος θα πρέπει να έχουν προσδεθεί σωστά και σύμφωνα με τις ισχύουσες νομοθεσίες.
- Μην τοποθετείτε αντικείμενα στο πόδια της "base isofix con staffa – B004".
- Μην αλλάζετε και μην αλλοιώνετε τη "base isofix con staffa – B004".
- Μην επιτρέψετε σε παιδιά να παίζουν ή να προσαρμόζουν την "base isofix con staffa – B004".
- Μην αφήνετε μόνο τα παιδιά μέσα στο όχημα.
- Μην αφήνετε ποτέ, για κανένα λόγο, το παιδί χωρίς επίβλεψη στο Παιδικό Κάθισμα.
- Μην τοποθετείτε τη "base isofix con staffa – B004" σε τραπέζι ή σε επιφάνεια εργασίας, χρησιμοποιείτε πάντα το δάπεδο.
- Βεβαιωθείτε ότι η "base isofix con staffa – B004" δεν θα "πασει" στην πόρτα του οχήματος ή στο κάθισμα.
- Βεβαιωθείτε ότι όλες οι θέσεις του οχήματος έχουν ασφαλιστεί σωστά.
- Μην προσαρμόζετε τη "base isofix con staffa – B004" στο πλάι ή πίσω ώστε να βλέπει το όχημα.
- Πάντα να αποθηκεύετε τη "base isofix con staffa – B004" σε ασφαλές, στεγνό μέρος όταν δεν χρησιμοποιείται.

## ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΤΗΣ Β'ΑΣΗΣ B004 ISOFIX

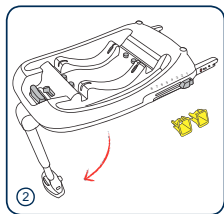
Βεβαιωθείτε ότι το όχημά σας διαθέτει σημεία αγκύρωσης ISOFIX και έχει εγκριθεί στον κατάλογο οχημάτων εφαρμογής που παρέχεται μαζί με το βάση.

Εντοπίστε τα σημεία ISOFIX. Αν υπάρχει κάποιο πρόβλημα συμβουλευτείτε το εγχειρίδιο του οχήματος. Συνήθως θα το βρείτε μεταξύ της θέσης και της πλάτης.

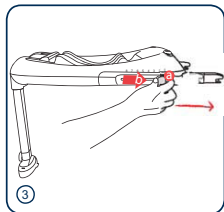


1) Εισάγετε τους δύο πλαστικούς οδηγούς ISOFIX και αγκιστρώστε τους επάνω στα σημεία ISOFIX του οχήματος.

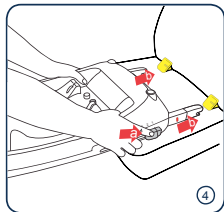
Οι πλαστικοί οδηγοί θα σας βοηθήσουν να εντοπίσετε τα σημεία ISOFIX του οχήματος και να κάνετε την εγκατάσταση πιο εύκολη. Μπορεί επίσης να σας βοηθήσουν με την προστασία του καθίσματος του οχήματός σας.



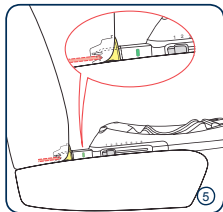
2) Τραβήξτε προς τα έξω το ποδαράκι εκτός της πρόσδεσης.



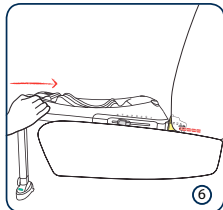
3) Αγγίξτε τα κουμπιά προσαρμογής (a) σε κάθε πλευρά του παιδικού καθίσματος και ολισθήστε τα ποδαράκια προς τα έξω (b). Το ISOFIX έχει 8 θέσεις που προσαρμόζουν το μήκος.



4) Συνδέστε τους βραχίονες ISOFIX στα σημεία ISOFIX του οχήματος. Σημείωση: δείτε εικόνα, πιέστε το κουμπι προσαρμογέα (a) ISOFIX και στις δύο πλευρές έτσι ώστε η προσαρμογή να είναι πιο εύκολη, προσαρμόστε το ISOFIX στην μεγαλύτερη θέση.



5) Σπρώξτε τα κουμπιά προσαρμογής προς τις αγκιστρώσεις του οχήματα μέχρις ότου και οι δύο βραχίονες πρόσδεσης να ασφαλιστούν και οι δείκτες να γίνουν πράσινοι και στις δύο πλευρές.



6) Σπρώξτε τη βάση προς την πλάτη του καθίσματος, βεβαιωθείτε ότι η βάση έχει εγκατασταθεί σταθερά στην πλάτη του καθίσματος. Σημείωση: τα κουμπιά προσαρμογής και στις δύο πλευρές μπορεί να βρίσκονται στην ίδια τοποθεσία

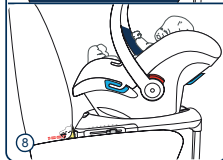
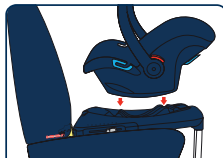


7) σπρώξτε το προσαρμογέα του ποδαριού στήριξης και προσαρμόστε το ποδαράκι στήριξης ώστε να έχει πλήρη και σταθερή επαφή με το δάπεδο του οχήματος. Η ένδειξη πίεσης στη βάση του στηρίγματος του ποδαριού στήριξης θα πρέπει να γίνει από κόκκινη, πράσινη που θα επιβεβαιώσει τη σταθερή επαφή.

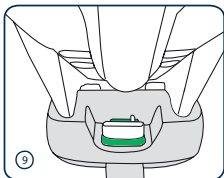
- Μην τοποθετείτε το εμπρός πόδι στήριξης σε καπάκι αποθήκευσης στο δάπεδο. Το εμπρός πόδι στήριξης ΠΡΕΠΕΙ να κάνει πλήρη και σταθερή επαφή με το δάπεδο του οχήματος.

- Βεβαιωθείτε ότι το ποδαράκι στήριξης δεν ανασκάνει τη βάση από την επιφάνεια του καθίσματος του οχήματος.

- Όλες οι βάσεις δεν προσαρμόζονται σε όλα τα οχήματα. Για συμβουλές επί της καταλληλότητας αυτής της βάσης μεταφοράς παιδιού, συμβουλευτείτε τον κατάλογο εφαρμογής του οχήματος πριν αγοράσετε τη βάση ώστε να βεβαιωθείτε ότι η κατασκευή, το μοντέλο και το έτος του οχήματος είναι κατάλληλο.

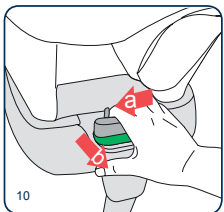


8) Χαμηλώστε το κάθισμα του οχήματα στη "base isofix con staffa – B004" και βεβαιωθείτε ότι και οι 4 ράβδοι σύνδεσης προσαρμόζονται σταθερά με το χαρακτηριστικό "κλικ" στα σημεία σύνδεσης της βάσης (κατάλογος μερών αρ.10). Βεβαιωθείτε ότι η λαβή μεταφοράς παιδιού βρίσκεται στη σωστή θέση με το χαρακτηριστικό "κλικ".

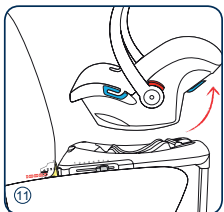


9) Ανασηκώστε το κάθισμα του οχήματος για να βεβαιωθείτε ότι και οι τέσσερις συνδέσεις έχουν δεσμευτεί σωστά και ότι οι τρεις δείκτες έχουν αλλάξει χρώμα από κόκκινο σε πράσινο (κατάλογος μερών αρ.5/6/9)

## ΑΠΟΜ'ΑΚΡΥΝΣΗ ΤΗΣ "BASE ISOFIX CON STAFFA – B004" ΑΠ'Ο ΤΟ Κ'ΑΘΙΣΜΑ

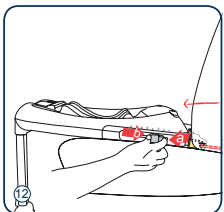


10) Πατήστε το κουμπί με τον κέλυφος στην αριστερή πλευρά, την ίδια στιγμή τραβήξτε τη λαβή ένδειξης του κουμπού και αφαιρέστε το κέλυφος.



11) Με προσοχή ανασηκώστε το κάθισμα από τη "base isofix con staffa – B004"

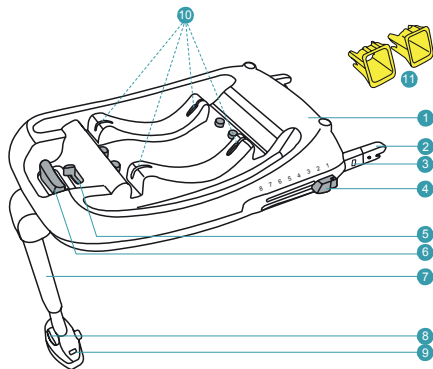
## ΑΠΟΜΑΚΡ'ΥΝΕΤΕ ΤΗ "BASE ISOFIX CON STAFFA – B004" ΑΠ'Ο ΤΟ ΌΧΗΜΑ



12) Σπρώξτε το κουμπί ρύθμισης ISOFIX, ο βραχίονας πρόσδεσης ISOFIX θα βγει αυτόματα και στη συνέχεια μπορείτε να αφαιρέσετε τη "base isofix con staffa – B004" από το κάθισμα.

Σπρώξτε το κουμπί ρύθμισης στήριξης ποδιού και προσαρμόστε το εμπρός ποδαράκι στήριξης ποδαράκι στο απαιτούμενο μήκος και προσδέστε ξανά τη θέση κάτω από τη βάση. Αφαιρέστε με προσοχή από το όχημά σας.

## DESCRIÇÃO DOS COMPONENTES



1. Base
2. Conectores ISOFIX
3. Indicador da correcta fixação ISOFIX
4. Botão de Regulação ISOFIX
5. Tampa de protecção do segundo botão/indicador de desbloqueio
6. Tampa de protecção do manipulador/indicador de desbloqueio
7. Pé de apoio
8. Patilha de regulação do pé de apoio
9. Indicadores da correcta fixação do pé de apoio
10. Tampa de protecção das barras de ligação
11. Guias ISOFIX de plástico

## AVISO



- Trata-se de um dispositivo ISOFIX para a retenção do bebé. Está aprovado pelo Regulamento ECE R44/04 para utilização geral em veículos dotados de sistemas de fixação ISOFIX.

- Para a utilização do sistema ISOFIX SEMI-UNIVERSAL é absolutamente necessário ler o manual do automóvel antes da instalação da cadeira. O manual indicará os lugares compatíveis com a classe de medidas da cadeira auto.

- O grupo da série e a classe de dimensões ISOFIX em que o dispositivo é utilizável são: GRUPO 0+ (0-13kg), classe E.

- É um dispositivo classificado como "Semi-Universal", compatível com os veículos indicados na "Lista de veículos".

- Em caso de dúvida, contacte o fabricante do dispositivo de retenção ou o revendedor.

Tipo de cadeira-auto	Aprovada em conformidade com o Regulamento ECE R44/04		
	Grupo	Peso da criança	
CS28 + B004 Base ISOFIX 	0+	0 - 13 kg	Semi-universal
CS28 	0+	0 - 13 kg	Universal

Nota:

Para mais informações sobre a instalação das cadeiras-auto 0+ "TUO/MYO/MYO Tronic – type CS28", consulte o respectivo Manual de Instalação

## ADVERTÊNCIAS

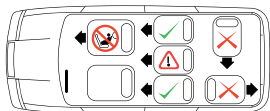
**AVISO:** Leia atentamente estas instruções antes de usar e guarde o presente manual para uso futuro. O descumprimento destas instruções pode comprometer a segurança da criança.

**NUNCA utilize a Cadeira-Auto num assento de passageiro equipado com airbag frontal. É EXTREMAMENTE PERIGOSO.**

- A "base isofix com staffa – B004" é homologada segundo a norma ECE R44/04, norma Europeia relativa à segurança das cadeiras auto, e deve ser usada somente em conjunto com a cadeira auto do Grupo 0+ (tipo CS28/ ECE R44-04 5066 / R44 04 4228). O modelo da cadeira está indicado na etiqueta do produto.
- Qualquer alteração introduzida à base ou ao sistema de transporte da criança invalidará a aprovação acima mencionada. Eventuais alterações só podem ser efectuadas pelo fabricante.

## LUGARES SENTADOS

- Antes da montagem, certifique-se de que o automóvel está equipado com os respectivos pontos de ancoragem Isofix situados entre o encosto e o assento do banco.
- A "base isofix com staffa" está homologada conforme o tipo "Semi-Universal", pelo que não é compatível com todos os modelos de automóvel mas apenas com os especificados no folheto anexo "Lista de veículos automóveis".



**⚠ Para obter informações sobre a compatibilidade da "base isofix com staffa – B004", consulte a Lista de Veículos Automóveis Homologados antes de proceder à compra e à instalação. Assegure-se que a marca, o modelo e o ano do(s) automóvel são compatíveis.**

**⚠ Consulte o Manual do Veículo para localizar os pontos ISOFIX do automóvel.**

**⚠ Nunca utilize a "base isofix com staffa – B004" num assento de passageiro equipado com airbag frontal. É extremamente perigoso.**

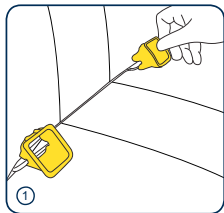
- Assegure-se que o seu automóvel consta da Lista de Veículos Automóveis Homologados, fornecida com esta Base.
- Leia o Manual de Instruções na íntegra e certifique-se que não subsiste qualquer dúvida quanto à instalação e utilização correcta da "base isofix com staffa – B004".
- Não coloque nada (toalha, almofada, etc.) por baixo da "base isofix com staffa – B004" para não comprometer o seu funcionamento em caso de acidente. Nunca compre uma Base em segunda mão.
- Se sofrer um acidente, por menos grave que seja, substitua a "base isofix com staffa – B004" na medida em que pode apresentar danos não detectados a olho nú.
- Fixe sempre a "base isofix com staffa – B004" aos pontos ISOFIX dos veículos. Todos os ocupantes do veículo devem utilizar os sistemas de retenção previstos na legislação em vigor.
- Não coloque nenhum objecto à frente do pé de apoio da "base isofix com staffa – B004".
- Não introduza nenhuma alteração à "base isofix com staffa – B004" sem autorização do fabricante.
- Não permita que as crianças brinquem ou ajustem a "base isofix com staffa – B004".
- Nunca deixe as crianças sozinhas no veículo.
- Nunca deixe o bebé sem vigilância na Cadeira auto, por motivo algum.
- Não coloque a "base isofix com staffa – B004" sobre uma mesa ou uma prateleira. Utilize sempre o chão.
- Assegure-se que a porta do veículo ou o banco rebatível não interfere com a "base isofix com staffa – B004".
- Assegure-se que todos os bancos rebatíveis do veículo estão devidamente trancados.
- Não instale a "base isofix com staffa – B004" na parte lateral ou de frente para o banco traseiro do veículo.
- Quando a "base isofix com staffa – B004" não está a ser utilizada, guarde-a num local seguro e seco.



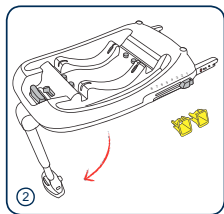
## INSTALAÇÃO DA “BASE ISOFIX CON STAFFA – B004”

Assegure-se que o seu veículo possui pontos de ancoragem e consta da Lista de Veículos Automóveis Homologados, fornecida com a Base ISOFIT B004.

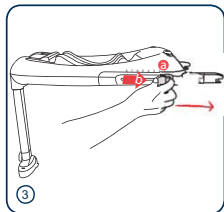
Localize os pontos ISOFIX. Em caso de dúvida, consulte o Manual do Veículo. Normalmente, os pontos ISOFIX encontram-se entre a base e o encosto do banco.



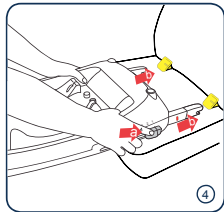
1) Encaixe as duas guias ISOFIX de plástico nos pontos ISOFIX do veículo. Para além de facilitarem a instalação, estas guias podem ajudar a identificar os pontos ISOFIX e a proteger o banco.



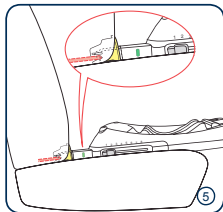
2) Retire o pé de apoio da fixação.



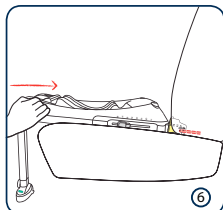
3) Prima os Botões de Regulação (a) que se encontram nas partes laterais da cadeira-auto e deslize os pés (b). O sistema ISOFIX possui 8 posições que permitem regular o comprimento.



4) Encaixe os conectores ISOFIX nos pontos ISOFIX do veículo.  
**Nota:** é necessário pressionar os botões de regulação (a) ISOFIX que se encontram nas partes laterais; regule o sistema ISOFIX para a posição mais comprida de modo a facilitar a instalação



5) Empurre os Botões de Regulação para os pontos de ancoragem do veículo até os dois conectores ficarem bloqueados e a LED dos indicadores laterais ficar verde.



6) Empurre a base contra o encosto do banco até ficar perfeitamente encaixada.

**Nota:** os botões de regulação devem estar na mesma posição.



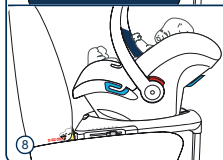
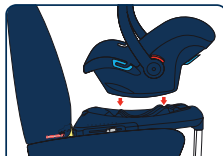
7) Empurre a patilha de regulação do pé de apoio e ajuste-o de modo a que fique firme e perfeitamente em contacto com o chão do veículo. A LED dos dois indicadores de fixação que se encontram na base do pé de apoio deve ficar verde assinalando a correcta fixação.

Verifique se o pé de apoio frontal está devidamente encaixado e correctamente regulado.

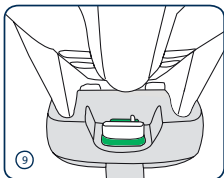
- Não coloque o pé de apoio frontal sobre a tampa de nenhum compartimento de armazenamento de objectos situado no chão do veículo. O pé de apoio frontal DEVE estar firme e em perfeito contacto com o chão do veículo.

- Assegure-se que o pé de apoio não levanta a base do banco do veículo.

- Nem todos os bancos dos veículos são compatíveis com as bases do sistema de transporte da criança. Para obter informações sobre esta matéria, consulte a Lista de Veículos Automóveis Homologados antes de adquirir a Base e assegure-se que a marca, o modelo e o ano do(s) automóvel são compatíveis.

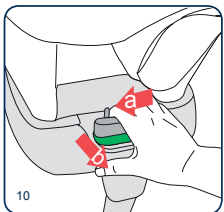


8) Coloque a cadeira-auto sobre a "base isofix com staffa – B004" empurrando-a para baixo e certifique-se que os 4 conectores ficam completamente encaixados nos pontos de fixação da base. O encaixe é assinalado por um clique (ver Descrição dos Componentes, n.º 10). Verifique se a pega do sistema de transporte da criança está na posição vertical e perfeitamente encaixada (o encaixe é assinalado por um clique).

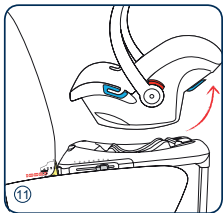


9) Levante a cadeira-auto para verificar se os conectores estão correctamente encaixados e certifique-se que as LED's dos três indicadores de correcta fixação estão verdes (ver Descrição dos Componentes, n.º 5, 6 e 9).

### RETIRAR A CADEIRA-AUTO DA BASE ISOFIT B004

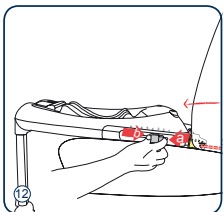


10) Prima o botão de desbloqueio que se encontra do lado esquerdo da estrutura e levante ao mesmo tempo o manípulo de desbloqueio.



11) Retire cuidadosamente a Cadeira-auto da "base isofix com staffa – B004".

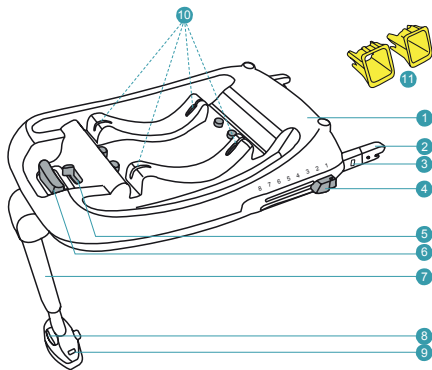
### RETIRAR A "BASE ISOFIX CON STAFFA – B004" DO VEÍCULO



12) Prima o botão de regulação ISOFIX. Os conectores ISOFIX ficam automaticamente desbloqueados. Retire a "base isofix con staffa – B004" do banco.

Prima a patilha de regulação do pé de apoio, ajuste o comprimento do pé de apoio frontal e volte a fixá-lo à base. Retire cuidadosamente a base do veículo.

## ПЕРЕЧЕНЬ ДЕТАЛЕЙ



1. База
2. ISOFIX консольные фиксаторы
3. ISOFIX индикатор соединения
4. ISOFIX кнопка регулировки
5. Вторая кнопка/индикатор разблокировки корпуса
6. Ручка/индикатор разблокировки корпуса
7. Опорная нога
8. Регулятор опорной ноги
9. Индикаторы давления опорной ноги
10. Планки соединения корпуса
11. Пластмассовые направляющие ISOFIX

## УВЕДОМЛЕНИЕ

-Изделие представляет собой приспособление ISOFIX для удерживания ребенка. Оно одобрено регламентом ЭКЕ R44/04 для общего использования в транспортных средствах, оснащенных системами крепления ISOFIX.

-Для использования полууниверсальной системы ISOFIX SEMI UNIVERSALE обязательно следует прочесть инструкции к автотранспортному средству и только после этого приступить к установке автокресла. В инструкции указываются места, совместимые с размерным классом детского автокресла.

-Весовая группа и размерный класс ISOFIX, для которых подходит приспособление: ГРУППА 0+ (0, 13kg), класс E.



-Данное приспособление классифицируется как «Полууниверсальное», совместимое с транспортными средствами, указанными в специальном «Списке автомобилей».

- В случае сомнения свяжитесь с производителем приспособления для удерживания или поставщиком.

Тип автокресла	Сертифицировано в соответствии с ECE R 44/04		
	Группа	Вес ребенка	
CS28 + B004 Base ISOFIX	0+	0 - 13 kg	Semi-universal
CS28	0+	0 - 13 kg	Universal

Примечание:

Относительно инструкций по установке автокресла, см. руководство по установке автокресел 0+ "TUO/MYO/MYO Tronic – type CS28"

## ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Перед использованием базы внимательно прочтите данную инструкцию и сохраните ее для дальнейшего пользования. Несоблюдение данных указаний может негативно отразиться на безопасности ребенка.

**ЗАПРЕЩАЕТСЯ** устанавливать детское автокресло на пассажирское сиденье, оборудованное фронтальной подушкой безопасности.

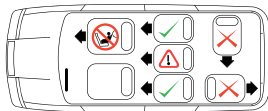
Это **ОЧЕНЬ ОПАСНО**.

- "base isofix con staffa – B004" изготовлена в соответствии со стандартом ECE R44/04 (европейским стандартом в отношении безопасности автокресел) и должна использоваться только вместе с автокреслом Группы 0+ (мод. CS28/ECE R44-04 5066 R44-04 4228). Модель автокресла указана на этикетке, нанесенной на кресло.
- Эта аттестация может быть аннулирована при выполнении вами любых модификаций или конструктивных изменений базы или детского сиденья. Все модификации могут выполняться исключительно производителем.

## ВОЗМОЖНЫЕ ПОСАДОЧНЫЕ МЕСТА

- Перед установкой основания следует убедиться в том, что в автомобиле между спинкой и сиденьем предусмотрены специальные крючки Isofix.

- "base isofix con staffa" сертифицировано как «Полууниверсальное», то есть оно подходит не ко всем моделям автомобиля, а только к тем, которые указаны в прилагаемой брошюре «Список автомобилей».



**⚠** Для информации о соответствии этой базы "base isofix con staffa – B004" см. прилагаемый список автомобилей до покупки и установки базы, чтобы убедиться в соответствии марки, модели и года выпуска вашего автомобиля.

**⚠** Для определения точек крепления ISOFIX транспортного средства см. руководство по эксплуатации автомобиля.

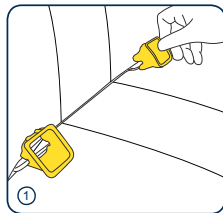
**⚠** Запрещается использовать базу "base isofix con staffa – B004" на пассажирском сиденье, оборудованном фронтальной подушкой безопасности, Это **ОЧЕНЬ ОПАСНО**.

- Убедиться, что ваш автомобиль указан в прилагаемом списке автомобилей, поставляемом вместе базой
- Прочитать руководство полностью и убедиться в том, что вы полностью поняли, как правильно устанавливать и использовать базу "base isofix con staffa – B004"
- Не помещать под базу "base isofix con staffa – B004" никаких предметов типа полотенца или подушки. Это может повлиять на эксплуатационные характеристики базы при аварии. Не покупать подержанные базы.
- Всегда заменять базу "base isofix con staffa – B004" после аварии. Она может иметь невидимые повреждения.
- Всегда закреплять базу "base isofix con staffa – B004" на автомобиле в точках крепления ISOFIX. Все лица, находящиеся в автомобиле, должны быть правильно пристегнуты ремнями безопасности в соответствии с действующим законодательством.
- Не размещать каких-либо предметов в нишу для ног перед базой "base isofix con staffa – B004".
- Не выполнять несанкционированных модификаций или изменений базы "base isofix con staffa – B004".
- Не позволять детям регулировать базу "base isofix con staffa – B004" или играть с ней.
- Не оставлять детей одних в автомобиле.
- Никогда не оставляйте ребенка без присмотра в автокресле.
- Не ставить базу "base isofix con staffa – B004" на стол или рабочую поверхность, всегда использовать пол.
- Убедиться в том, что все откидные сиденья автомобиля надежно зафиксированы.
- Не устанавливать базу "base isofix con staffa – B004" на боковое или обращенное назад сиденье.
- Когда база "base isofix con staffa – B004" Base не используется, всегда хранить ее в безопасном, сухом месте.

## УСТАНОВКА БАЗЫ “BASE ISOFIX CON STAFFA – B004”

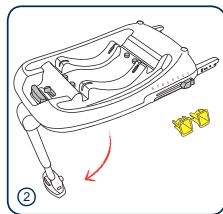
Убедитесь в том, что ваш автомобиль имеет точки крепления ISOFIX и внесен в прилагаемый список автомобилей, поставляемый вместе с базой.

Определить точки ISOFIX автомобиля. При возникновении каких-либо проблем см. руководство по эксплуатации автомобиля. Они обычно находятся между основанием сиденья и спинкой.

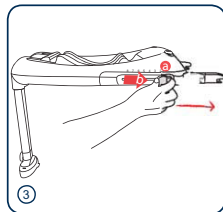


1) Вставить две пластмассовые направляющие ISOFIX и закрепить их в точках крепления ISOFIX автомобиля.

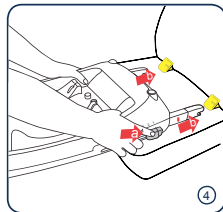
Пластмассовые направляющие могут помочь идентифицировать точки ISOFIX автомобиля и упростить установку. Они могут также помочь защитить сиденье автомобиля.



2) Вытянуть опорную ногу.



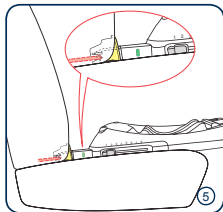
3) Взять кнопки (а) на обеих сторонах детского автокресла и выдвинуть ножки (b). ISOFIX имеет 8 положений, можно отрегулировать длину.



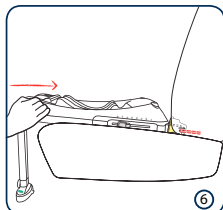
4) Соединить фиксаторы ISOFIX с точками крепления ISOFIX автомобиля.

Примечание: см. рисунок, необходимо нажать кнопку регулировки (а) ISOFIX на обеих сторонах.

Для облегчения монтажа рекомендуется отрегулировать ISOFIX на самое длинное положение.



5) Нажимать кнопки регулировки по направлению к креплению автомобиля до тех пор, пока оба коннектора не будут заблокированы и индикаторы на обеих сторонах не будут зеленого цвета.



6) Толкнуть базу по направлению к спинке сиденья, убедиться, что база плотно прилегает к спинке сиденья.

Примечание: кнопки регулировки на обеих сторонах должны находиться в одинаковом положении.



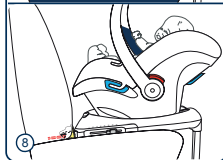
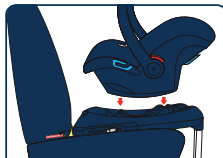
7) ажать на регулятор опорной ноги и отрегулировать ногу таким образом, чтобы достигался полный и плотный контакт с полом автомобиля. Два датчика давления в основании опорной ноги должны изменить красный цвет на зеленый, подтверждая плотный контакт.

Убедиться, что передняя опорная нога зафиксирована в позиции и правильно отрегулирована.

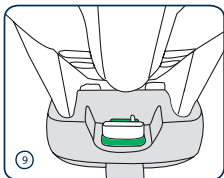
- **Не размещать переднюю опорную ногу на крышке напольного отсека для предметов. Передняя опорная нога ДОЛЖНА находиться в полном и плотном контакте с полом автомобиля.**

- **Убедиться в том, что опорная нога не поднимает базу с поверхности сиденья автомобиля.**

- **Не все базы для детских автокресел совместимы со всеми автомобилями. Для информации по соответствию этой базы для детского автокресла изучить прилагаемый список автомобилей перед покупкой базы, чтобы убедиться в соответствии марки, модели и года выпуска вашего автомобиля.**

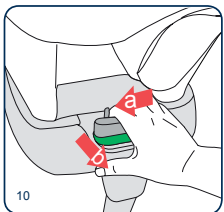


8) Опустить детское автокресло на базу "base isofix con staffa – B004" Base и убедиться, что все 4 соединительные планки плотно вставлены и зафиксированы в точках крепления базы (перечень деталей № 10). Убедиться, что рукоятка детского автокресла находится в вертикальном положении и что она «защелкнута» на месте.

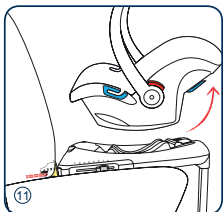


9) Поднять автокресло и убедиться, что все четыре соединения зафиксированы правильно и три индикатора соединений изменили свой цвет с красного на зеленый (перечень деталей № 5/6/9)

## ОТСОЕДИНЕНИЕ АВТОКРЕСЛА ОТ БАЗЫ B004 ISOFIX BASE.

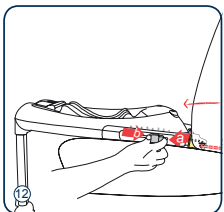


10) Нажать кнопку разблокировки корпуса с левой стороны и одновременно потянуть ручку индикатора кнопки разблокировки, затем можно вынуть корпус.



11) Осторожно поднять автокресло с базы "base isofix con staffa – B004".

## СНЯТИЕ БАЗЫ "BASE ISOFIX CON STAFFA – B004" С АВТОМОБИЛЯ



12) Нажать кнопку регулировки ISOFIX, фиксаторы ISOFIX могут автоматически выдвигаться, затем базу "base isofix con staffa – B004" можно выдвинуть из сиденья.

Нажать кнопку регулировки опорной ноги, отрегулировать переднюю опорную ногу на требуемую длину и снова привести ее в исходное положение под базой. Осторожно снять базу с вашего автомобиля.



#### IT - MANUTENZIONE

Pulizia delle parti plastiche e di metallo

Per la pulizia delle parti in plastica o in metallo verniciato utilizzare solamente un panno umido. Non utilizzare mai detergenti abrasivi o solventi.

#### GB - MAINTENANCE

How to Clean the Plastic or Metal Parts

Clean the plastic and coated metal parts with a damp cloth only. Never use abrasive detergents or solvents.

#### FR - NETTOYAGE

Nettoyage des parties en plastique et en métal

Pour le nettoyage des parties en plastique ou en métal verni, utiliser seulement un chiffon humide. Ne jamais utiliser de détergents abrasifs ou de solvants.

#### D - REINIGUNG

Reinigung der Kunststoff- und Metallteile

Für die Reinigung der Kunststoff- und der lackierten Metallteile sollte nur ein feuchtes Tuch verwendet werden. Benutzen Sie keine Scheuer- oder Lösungsmittel.

#### E - LIMPIEZA

Limpieza de las partes plásticas y de metal

Para la limpieza de las partes plásticas o metálicas barnizadas, utilice sólo un paño húmedo. No use detergentes abrasivos o disolventes.

#### NL- REINIGEN

De plastic en metalen onderdelen reinigen

Gebruik alleen een vochtige doek om de kunststof of metalen delen te reinigen. Gebruik nooit schuur- of oplosmiddelen.

#### EL - ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ ΚΑΙ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ

Καθαρισμός των πλαστικών και μεταλλικών τμημάτων

Για τον καθαρισμό των πλαστικών ή των βερνικωμένων μεταλλικών τμημάτων, χρησιμοποιείτε μόνο ένα υγρό πανί. Μην χρησιμοποιείτε ποτέ απορρυπαντικά που χαράζουν ή διαλυτικά.

#### PT - LIMPEZA E MANUTENÇÃO

Limpeza das partes plásticas e de metal

Para a limpeza das partes em plástico ou em metal pintado utilize apenas um pano húmido. Nunca utilize detergentes abrasivos ou solventes.

#### RU - ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ

Чистка пластмассовых и металлических частей

Для чистки пластмассовых или металлических окрашенных частей используйте только влажную ткань. Запрещается использование абразивных моющих средств или растворителей.

## NOTE

## NOTE

Importato da:

**Foppa Pedretti S.p.A.**

Via A. Volta, 11 - 24064

Grumello del Monte, Bergamo - Italy

tel +39 035.830497

fax 39 035.831283

[www.foppapedretti.it](http://www.foppapedretti.it)